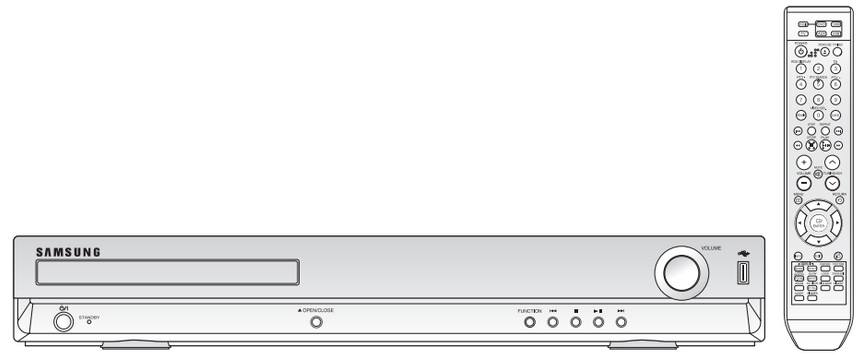
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ **HU**

# DIGITÁLIS HÁZIMOZI RENDSZER

## HT-X20
## HT-TX22
## HT-TX25



AH68-01964G

# Biztonsági előírások

**FIGYELEM**
FESZÜLTSÉG ALATT!
NE NYISSA KI A BURKOLATOT!

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne vegye le a készülék burkolatát. A készülék belsejében nincsen olyan alkatrész, amelyet házilag lehetne javítani.
A készülék javítását bízza szakemberre.

**CLASS 1 LASER PRODUCT**
**KLASSE 1 LASER PRODUKT**
**LUOKAN 1 LASER LAITE**
**KLASS 1 LASER APPARAT**
**PRODUCTO LASER CLASE 1**

A villám szimbólum olyan feszültség jelenlétét jelzi a készülék belsejében, amely áramütést okozhat.

A felkiáltójel szimbólum fontos működtetési és karbantartási tudnivalókra hívja fel a figyelmét.

**CLASS 1 LASER PRODUCT (1. osztályú lézerberendezés).**

Ez a CD lejátszó az ELSŐ OSZTÁLYÚ LÉZER termékkel kapcsolatos minősítésnek felel meg.

A készüléket kizárólag a használati útmutatóban leírtak szerint használja, így megóvhatja magát a káros lézersugárzástól.

**FIGYELEM : A BURKOLAT MEGBONTÁSAKOR LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁR LÉPHET KI A KÉSZÜLÉKBŐL. NE TEGYE KI MAGÁT A VESZÉLYES SUGÁRZÁSNAK!**

**FIGYELMEZTETÉS :** A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadéknak, nedvességnek.

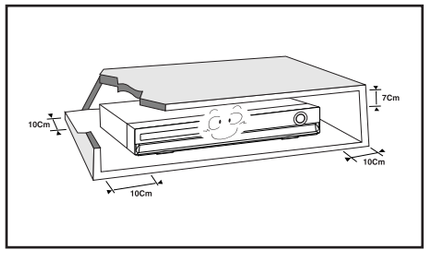
**FIGYELEM :** AZ ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A HÁLÓZATI CSATLAKOZÓT TELJESEN TOLJA BE A CSATLAKOZÓALJZATBA.

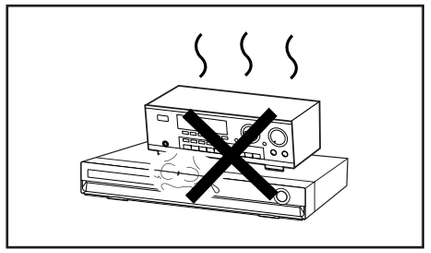
- Ezt a berendezést mindig váltóáramú aljzathoz csatlakoztassa védővezeték csatlakozással.
- A berendezés hálózatról való leválasztásához, a dugót ki kell húzni a hálózati aljzatból, ezért a hálózati dugónak bármikor használatra készen kell állni.

Ez a jelzés, amely a terméken vagy annak leírásában látható, azt jelzi, hogy nem szabad más házi szeméttel együtt kitenni használati élettartama után.
Az ellenőrizetlen szemétlerakás által okozott esetleges környezeti károsodások vagy az emberi egészség károsodásának elkerülés érdekében, kérjük válassza el ezt a többi szeméttől és felelősségteljesen hasznosítsa újra, ezzel is támogatva az anyagok újrahasznosítását. Háztartási felhasználók érdeklődjenek kereskedőjüknél vagy a helyi önkormányzatnál a részletekről, hogy hogyan tudják ezt a terméket környezetvédelmileg biztonságosan elhelyezni újrahasznosításra. Üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és ellenőrizzék a szállítási szerződés feltételeit.
Ezt a terméket nem szabad kereskedelmi szeméttel összekeverni hulladékeltávolításnál.

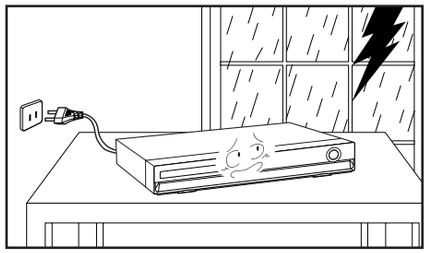
# Figyelmeztetések



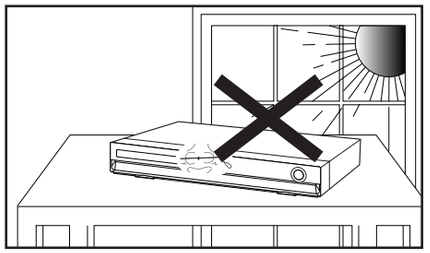


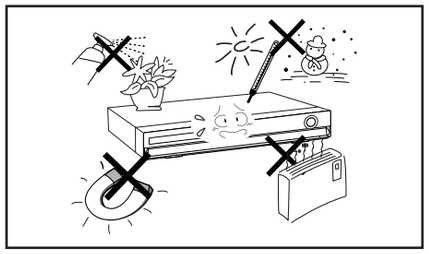
Biztosítsa, hogy a házában lévő áramellátás megegyezzen a lejátszó hátoldalán található azonosító címkével. Lejátszóját vízszintesen állítsa fel, alkalmas alapon (bútor), a készülék körül megfelelő hely legyen a szellőzéshez (7,5~10cm). Ügyeljen arra, hogy ne takarja el a szellőző nyílásokat. Ne tegyen semmit a lejátszó tetejére.
Ne helyezze a lejátszót erősítő vagy más olyan berendezés tetejére, amely felmelegedhet. Mielőtt a lejátszót elmozdítja, győződjön meg róla, hogy nincs benne lemez. Ezt a lejátszót folyamatos használatra tervezték. A DVD lejátszó készenléti állapotba kapcsolása nem feszültségmentesíti a készüléket. Ahhoz, hogy a lejátszót teljesen lekapcsolja az áramellátásról, húzza ki a hálózati csatlakozót a dugaljból, különösen, ha hosszú ideig nem szándékozik használni a készüléket.



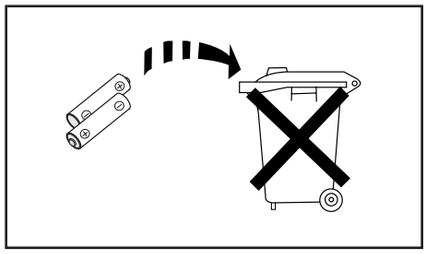
Nagy viharban húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját a konnektorból. A villámlás miatt fellépő feszültségcsúcsok kárt tehetnek a készülékben.
A főcsatlakozó szétkapcsolási berendezésként használható, és bármikor használatra készen kell állnia.



Óvja a készüléket közvetlen napsugárzástól, hőforrásoktól, nehogy a készülék túlmelegedjen, mert az a készüléket károsíthatja.



Óvja a készüléket nedvességtől (ne tegyen a készülékre folyadékkal teli edényt, nehogy kiömöljön), hőtől (pl. hősugárzó), erős mágneses hatástól (ne tegye hangsugárzók közelébe). Hibás működés esetén azonnal húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját a konnektorból.
A készüléket kizárólag otthoni használatra tervezték. Ha a készüléket hideg helyen tárolta (vagy pl. télen szállította), várjon kb. 2 órát, amíg felveszi a szoba hőmérsékletét, és csak azután vegye használatba.



Az elemek a környezetet károsító vegyi anyagokat tartalmaznak.
Ne dobja a háztartási szemét közé.

# Jellemzők

### Többfajta lemez lejátszása és FM rádió

A HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 lejátszó többfajta lemez lejátszására alkalmas, így lejátszhat vele a DVD-VIDEO, CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX, CD-R/RW és DVD±R/RW lemezeket is. A készülék szolgáltatásainak körét tovább bővíti a beépített FM rádió.

### USB HOST támogatás

Az USB HOST funkció segítségével a készülékhez csatlakoztathat külső USB tárolóeszközöket, pl. MP3 lejátszót, USB flash memóriát, és az azon tárolt fájlokat lejátszhatja.

### Dolby Pro Logic II

A Dolby Pro Logic II több csatornás hangjel dekódoló technológia, amely jobb, mint a már meglevő Dolby Pro Logic.

### DTS (Digital Theater Systems)

A DTS a Digital Theater Systems Inc. által kifejlesztett jeltömörítési formátum, mely teljes frekvenciatartományú 5.1 csatornás hangot állít elő.

### Képernyőkímélő funkció

A HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 automatikusan sötétíti a tv-képernyőt a lejátszás leállítása után 3 perccel (állj üzemmód). A HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 percnyi Képernyőkímélő üzemmód után pedig a készülék automatikusan Energiatakarékos üzemmódba kapcsol.

### Energiatakarékos üzemmód

A HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 ha a készülék Állj vagy Pillanat állj üzemmódban van, 20 perc elteltével automatikusan energiatakarékos üzemmódba kapcsol.

### Személyre szabott képernyő háttér

A HT-X20/HT-TX22/HT-TX25 lehetővé teszi, hogy kiválassza kedvenc képét JPEG, DVD lejátszás közben és ezt háttérképként beállítsa.



# Tartalom




## ELŐKÉSZÜLETEK

Biztonsági előírások ..... 2
Figyelmeztetések ..... 3
Jellemzők ..... 4
Tudnivalók a lemezekről ..... 6
A készülék leírása ..... 8

## CSATLAKOZTATÁSOK

A hangsugárzók csatlakoztatása ..... 12
Hangsugárzó felállítása ..... 15
A külön megvásárolható vezeték nélküli erősítő csatlakoztatása (Csak egyes típusokhoz.) ..... 16
A lejátszó csatlakoztatása a tv-készülékhez ..... 19
P.SCAN (folyamatos szkennelés) Funkció ..... 20
Audio csatlakoztatása külső komponensekről ... 21
Az FM antenna csatlakoztatása ..... 22

## MŰKÖDTETÉS

A használati utasítás elolvasása előtt ..... 23
A DVD lejátszó használata előtt ..... 24
Lemezek lejátszása ..... 25
MP3/WMA-CD lemez lejátszása ..... 26
JPEG lemez lejátszása ..... 27
DivX lemez lejátszása ..... 28
Lejátszás funkció használata ..... 30
- A lemez-információk megjelenítése ..... 30
- A hátralevő idő ellenőrzése ..... 31
- Gyorsított lejátszás ..... 31
- Lassított lejátszás ..... 31
- Jelenetek/műsorszámok átugrása ..... 32
- Ismételt lejátszás ..... 33
- Az Ismételt lejátszás üzemmód kiválasztása a lemez információs képernyőről ..... 33
- A-B szakaszismétlés ..... 34
- Léptetés ..... 34
- A kameraállás kiválasztása ..... 35
- Zoom (Nagyítás) ..... 35
- Képarány módosítása (EZ VIEW) ..... 36
- A lejátszás nyelvének kiválasztása ..... 37
- A feliratozás nyelvének kiválasztása ..... 37
- Jelenet vagy műsorszám közvetlen kiválasztása .. 38
- A lemezmenü használata ..... 39
- A Főcím menü használata ..... 39

Média fájlok lejátszása az USB Host funkcióval ..... 40

## BEÁLLÍTÁSOK

Beállítások ..... 42
- A nyelvi jellemzők beállítása ..... 42
- A tv-képarány beállítása ..... 43
- A készülék használatának korlátozása (Szülői felügyelet) ..... 44
- A jelszó beírása ..... 44
- A háttérkép beállítása ..... 45
- Választás a három saját háttérkép közül ..... 45
- DivX regisztráció ..... 46
- Hangsugárzó beállítások ..... 46
- A késleltetési idő beállítása ..... 47
- A teszthang ..... 48
- A hangjellemzők beállítása ..... 49
- A DRC beállítása (dinamikatartomány csökkentése) ..... 50
- Az AV SYNC beállítása (Kép-hang szinkron) .... 50

DSP akusztikus környezet/EQ hangzásképek ..... 51
Dolby Pro Logic II üzemmódok ..... 52
Dolby Pro Logic II hangeffektusok ..... 53

## TOVÁBBI TUDNIVALÓK

Rádióhallgatás ..... 54
Az RDS rádióadásról ..... 56
További szolgáltatások ..... 58
A tv vezérlése a távvezérlővel ..... 59
Hibaelhárítás ..... 61
Előírások a lemezek kezelésével és ..... 63
A választható nyelvek kódlistája ..... 64
Az USB Host funkciót támogató ..... 65
Minőségtanúsítás ..... 66

# Tudnivalók a lemezekről

**A DVD (Digital Versatile Disc)** lemez a Dolby Digital surround hangnak és az MPEG-2 videó tömörítési technológiának köszönhetően fantasztikus hang és kép élményt biztosít. Otthonába varázsolja a filmszínházakban vagy koncerttermekben tapasztalt élményt.

Mind a DVD lejátszó, mind a DVD lemez úgynevezett régió kóddal van ellátva. A lejátszó csak olyan lemezeket tud lejátszani, amelyen a lejátszóval azonos régió kód szerepel. Más régió kóddal ellátott lemezt a készülék nem tud lejátszani. Ennek a lejátszónak a régió kódja a készülék hátlapján van feltüntetve.
(A készülék csak az ugyanezzel a kóddal ellátott DVD lemezeket tudja lejátszani.)

## Használható lemezek

| Lemez fajtája | Embléma | Felvétel típusa | Lemezméret | Max. lejátszási idő |
|---|---|---|---|---|
| DVD-VIDEO | | Audio + Video | 12cm | Kb. 240 perc (Egyoldalas) |
| | | | | Kb. 480 perc (Kétoldalas) |
| | | | 8cm | Kb. 80 perc (Egyoldalas) |
| | | | | Kb. 160 perc (Kétoldalas) |
| AUDIO-CD | | Audio | 12cm | 74 min. |
| | | | 8cm | 20 min. |
| Divx | | Audio + Video | 12cm | 74 min. |
| | | | 8cm | 20 min. |

## Ne tegye a készülékbe az alábbi típusú lemezeket:

- LD, CD-G, CD-I, CD-ROM és DVD-ROM lemezek nem játszhatók le a készülékkel. Ha ilyen lemezt tesz a készülékbe, a tv-képernyőn a **<WRONG DISC FORMAT>** (Nem a megfelelő lemez formátum) üzenet jelenik meg.
- Előfordulhat, hogy a külföldön vásárolt DVD lemez nem játszható le. Ha ilyen lemezt helyez be a készülékbe, a tv-képernyőn a **<CAN'T PLAY THIS DISC PLEASE,CHECK REGION CODE>** üzenet jelenik meg.

## Másolás elleni védelem

- **A DVD lemezeket másolás elleni védelemmel látják el. Emiatt a készüléket közvetlenül a tv készülékhez csatlakoztassa, és ne a videomagnóhoz. Ha a készüléket a videomagnóhoz csatlakoztatja, a védett DVD lemezek lejátszásakor a kép torzulhat.**
- Ez a készülék olyan másolásvédelmi technológiával van ellátva, amely a módszer tekintetében az Egyesült Államokban szabadalmi oltalom alatt áll, illetve a Macrovision Corporation és más jogtulajdonosok szellemi tulajdonát képezi. E másolásvédelmi technológiát csak a Macrovision Corporation engedélyével lehet használni, és kizárólag otthoni, vagy kiscsoportos szórakoztatásra vonatkozik, hacsak a Macrovision Corporation másképpen nem rendelkezik. Feltörése és másolása tilos.





## Lemez felvételi formátumok

**Ezzel a lejátszóval nem lehet lejátszani a Secure (DRM) Media fájlokat.**

### A CD-R lemezekről

- A felvételi eszköztől (CD-író vagy személyi számítógép), valamint a lemez állapotától függően előfordulhat, hogy egyes CD-R lemezeket nem lehet lejátszani.
- 7000MB/80 perces CD-R lemezt használjon. Ne használjon 700 MB/80 perc feletti lemezeket, mert lejátszásuk esetenként problémába ütközhet.
- A CD-RW (újraírható) lemezek lejátszása problémába ütközhet.
- Csak a megfelelően lezárt (véglegesített) CD-R lemezeket lehet végig lejátszani. Ha egy adott menetet lezárt, de magát a lemezt nem, előfordulhat, hogy nem lehet a teljes lemezt lejátszani.

### A CD-R MP3 lemezekről

- A készülék csak azokat a CD-R lemezeket tudja lejátszani, melyekre az MP3 fájlokat ISO 9660 vagy Joliet formátumnak megfelelően rögzítettek.
- Az MP3 fájl neve nem lehet több 8 karakternél, és nem tartalmazhat szóköz karaktereket, vagy speciális karaktereket (. / = +).
- 128 Kbps-nél nagyobb bitsebességgel rögzített lemezeket játsszon le.
- Csak <mp3> formátumban lévő fájlokat tud lejátszani.
- A készülék lejátssza a folyamatosan felírt többmenetes lemezeket. Ha azonban a többmenetes lemezen üres szegmens van, a lejátszás csak az üres szegmensig történik.
- Ha a lemez nincs lezárva, tovább tart a lejátszás elindítása, és előfordulhat, hogy nem az összes rögzített fájlt játssza le a készülék.
- A változó bitsebességű (VBR) formátumú fájlok (melyeket több bitsebességgel, pl. 32Kbps-320Kbps vettek fel) lejátszásakor hangkiesés léphet fel.
- Ha egy lemez 500-nál több fájlt (műsorszámot) tartalmaz, csak 500 fájl lejátszása lehetséges.
- Ha a lemezen levő mappák száma meghaladja a 300-t, csak 300 mappát lehet lejátszani.

### A CD-R JPEG lemezekről

- Csak <jpg> formátumban lévő fájlokat tud lejátszani.
- Ha a lemez nincs lezárva, tovább tart a lejátszás elindítása, és előfordulhat, hogy nem lehet a lemezről az összes képet lejátszani.
- Csak azokat a CD-R lemezeket lehet lejátszani, amelyek a JPEG fájlokat ISO 9660 vagy Joliet formátumban tartalmazzák.
- A JPEG fájlnév nem haladhatja meg a 8 karaktert, nem tartalmazhat szóközt és speciális karaktereket (. / = +).
- Csak a folyamatosan felírt többmenetes lemezeket lehet lejátszani. Ha üres szegmens van a többmenetes lemezen, a lejátszás csak az üres szegmensig lehetséges.
- Egy CD lemezre maximum 9999 képet lehet rögzíteni.
- A Kodak/Fuji Picture CD lemezekről csak a képmappákból lehet a JPEG fájlokat lejátszani.
- A nem Kodak/Fuji Picture CD, hanem más típusú lemez lejátszása egyáltalán nem lehetséges, vagy a lejátszás lassabban indul el.

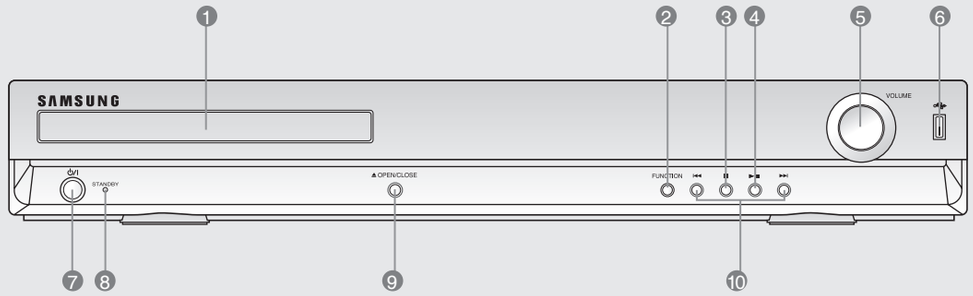
### DVD±R/RW, CD-R/RW DivX lemezek

- Mivel ez a termék csak a DivX Networks, Inc. által jóváhagyott kódolási formátumokat támogatja, előfordulhat, hogy a felhasználó által létrehozott DivX fájlokat nem lehet lejátszani.
- A nem támogatott formátumokhoz nincs szoftver frissítési lehetőség. (pl. QPEL, GMC, 720X480 pixelnél nagyob felbontás).
- A DivX fájlokból nem lehet lejátszani a nagy keretsebességű részeket.
- Ha többet szeretne megtudni arról, hogy a DivX Networks, Inc. mely formátumokat támogatja, látogasson el a www.divxnetworks.net honlapra.

# A készülék leírása

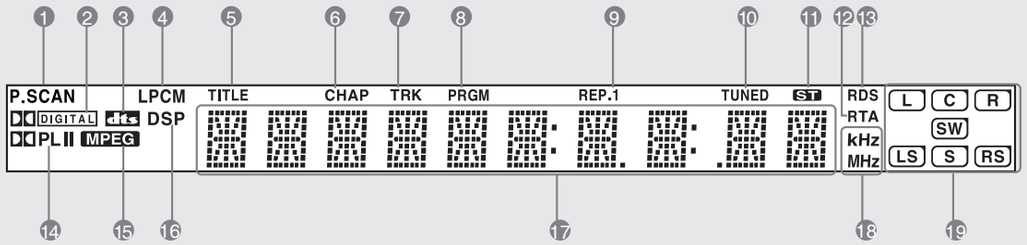


## Az előlap



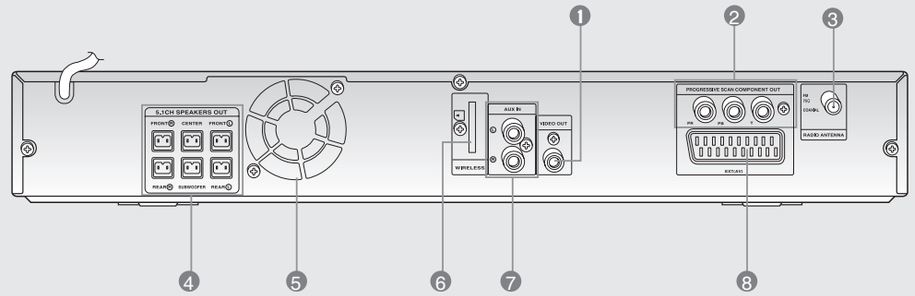

1. Lemezfiók
2. Function (Funkció) gomb
3. Stop (■) (Állj) gomb
4. Play/Pause (►II) (lejátszás/szünet) gomb
5. Hangerő beállítás
6. USB aljzat
7. Power (⏻/I) (üzemi kapcsoló) gomb
8. Standby (készenléti állapot) kijelző
9. Open/Close (Nyitás/zárás) gomb
10. Tuning Up & Skip (►►I) (hangolás fel & léptetés) gomb
    Tuning Down & Skip (I◄◄) (hangolás le & léptetés) gomb

## Hátlap




1. P.SCAN kijelző
2. DOLBY DIGITAL kijelző
3. DTS lemez kijelző
4. LINEAR PCM (lineáris PCM) kijelző
5. TITLE (főcím) kijelző
6. CHAPTER (fejezet) kijelző
7. TRACK (műsorszám) kijelző
8. PROGRAM (program) kijelző
9. REPEAT (ismétlés) kijelző
10. TUNER (rádió üzemmód választó) kijelző
11. STEREO (sztereó) kijelző
12. RTA kijelző
13. RDS kijelző
14. PRO LOGIC kijelző
15. MPEG kijelző
16. DSP kijelző
17. System Status Display (rendszer állapot kijelző)
18. RADIO FREQUENCY (rádió frekvencia) kijelző
19. SPEAKER (hangsugárzó) kijelző

## Oldallap




1. Videokimeneti csatlakozó
   Csatlakoztassa a TV video bemenetét (VIDEO IN) a VIDEO OUT aljzathoz.
2. Komponens videó kimenet aljzatok
   A komponens videó bemenettel rendelkező tv-t csatlakoztassa ezekhez az aljzatokhoz.
3. FM 75ΩCOAXIAL aljzat
4. 5.1 csatornás hangsugárzó kimenetek
5. Hűtőventillátor
6. TX kártya csatlakozás (WIRELESS) (vezeték nélküli)
7. AUX IN aljzat
8. SCART aljzat
   Csatlakoztassa egy scart jack bemenettel rendelkező tv-hez.

## Tartozékok

Távvezérlő

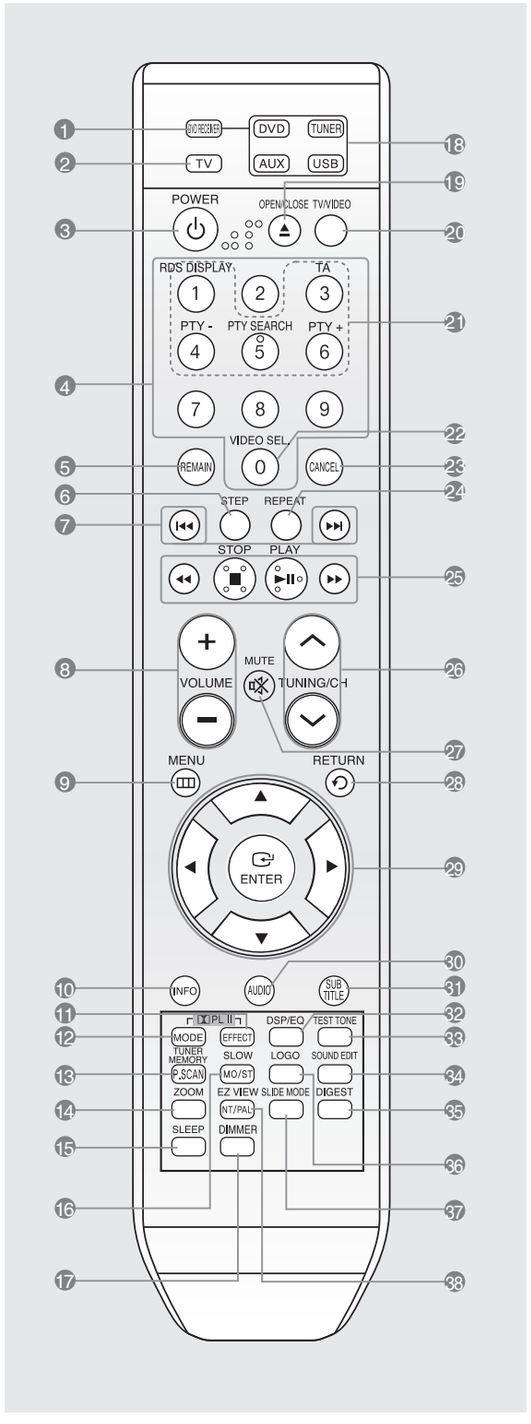
Videokábel

FM antenna

Használati útmutató

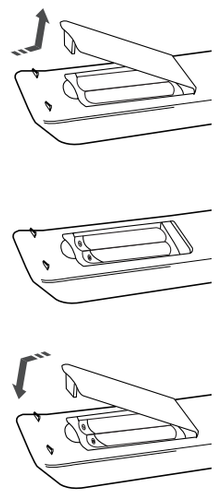
# A készülék leírása (folyt.)

## A távvezérlő




1. DVD üzemmód választó gomb
2. TV üzemmód választó gomb
3. Be-/kikapcsolás (POWER) gomb
4. Számgombok (0-9)
5. Hátralevő idő ellenőrzése (REMAIN) gomb
6. Léptetés (STEP) gomb
7. Tárolt állomások keresése/CD léptetés gomb
8. Hangerő szabályzás gomb
9. Menü behívás (MENU) gomb
10. Lemez-információk (INFO) gomb
11. PL II effektus gomb
12. PL II üzemmód gomb
13. TUNER MEMORY (tárolás), P.SCAN gomb
14. Kinagyítás (ZOOM) gomb
15. Automatikus kikapcsolás (SLEEP) gomb
16. Lassítás (SLOW)/ Mono/ sztereo (MO/ST) gomb
17. Kijelző sötétítése (DIMMER) gomb
18. DVD gomb
    TUNER TUNER gomb
    AUX AUX gomb
    USB USB gomb
19. OPEN/CLOSE gomb
20. TV/VIDEO választás gomb
21. RDS Selection (RDS kiválasztás) gombok.
22. VIDEO SEL. (videó kiválasztás) gomb
23. Törlés (CANCEL) gomb
24. Ismétlés (REPEAT) gomb
25. Lejátszás/Pillanat állj gomb
    Állj gomb
    Keresés (SEARCH) gomb
26. Hangolás/csatorna választás (TUNING/CH) gomb
27. Némítás (MUTE) gomb
28. Visszatérés (RETURN) gomb
29. Nyílgombok/Beírás (ENTER) gomb
30. Nyelvkiválasztás (AUDIO) gomb
31. Feliratozás (SUBTITLE) gomb
32. DSP/EQ gomb
33. Teszthang (TEST TONE) gomb
34. Hangszerkesztés (SOUND EDIT) gomb
35. DIGEST gomb
36. Háttérkép (LOGO) gomb
37. SLIDE MODE gomb
38. EZ VIEW, NT/PAL gomb

## Az elemek behelyezése a távvezérlőbe



1 A nyíl irányába vegye le az elem borítását.

2 Tegyen az elemtartó rekeszbe két 1,5 V-os, AAA méretű elemet, ügyelve a helyes polaritásra (+ és –).

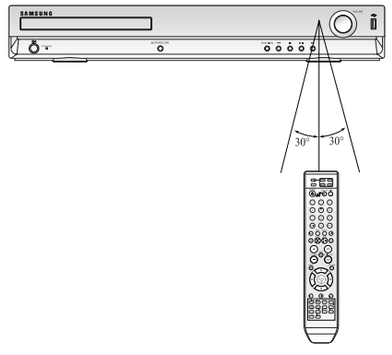
3 Tegye vissza az elemtartó rekesz tetejét.

**Tartsa be az alábbi biztonsági előírásokat, így elkerülheti a szivárgó elektrolit okozta meghibásodásokat:**

- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra: az elemen feltüntetett (+) jelzést illessze az elemtartó rekesz belsejében látható (+) jelzéshez, a (–) jelzést pedig a (–) jelzéshez.
- Megfelelő elemeket használjon. Még az azonos méretű elemek is eltérhetnek teljesítményben.
- A két elemet mindig egyszerre cserélje ki.
- Óvja az elemeket hőtől, nyílt lángtól.

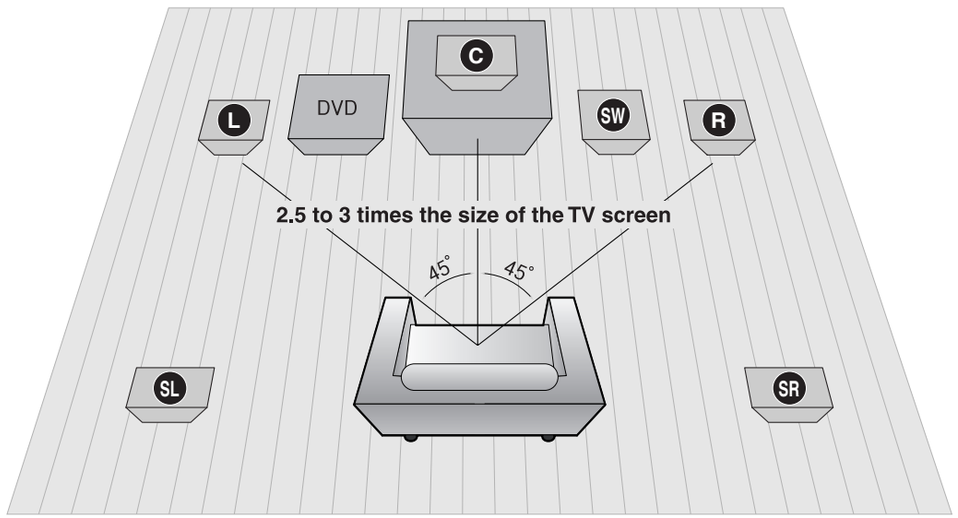
## A távvezérlő működési tartománya

A távvezérlő a készüléktől egyenes vonalban mérve körülbelül 7 méter távolságig használható.
A távvezérlő érzékelőhöz képest 30°-os vízszintes szögtartományban mozoghat vele.



# A hangsugárzók csatlakoztatása

*A termék mozgatása vagy felállítása előtt, győződjön meg róla, hogy a kikapcsolta azt, és húzza ki a hálózati csatlakozó kábelt.*




## A DVD lejátszó elhelyezése

- Helyezze egy állványra vagy szekrény polcára, vagy a tv állvány alá.

## Első hangsugárzók L R

- Ezeket a hangsugárzókat az Ön hallgatási helye elé helyezze, Ön felé befelé fordítva (körülbelül 45°).
- Úgy helyezze el a hangsugárzókat, hogy a magas hangú hangsugárzók az Ön fülmagasságában legyenek.
- Az első hangsugárzók első oldalát igazítsa egy vonalba a középső hangsugárzó első oldalával vagy helyezze őket egy kicsivel a középső hangsugárzók elé.

## Középső hangsugárzó C

- Legjobb az első hangsugárzókkal egy magasságban elhelyezni.
- Közvetlenül a tv fölé vagy alá is felállíthatja.

## Hallgatási helyzet megválasztása

A hallgatás helyének körülbelül 2,5 - 3-szor annyinak kell lenni, mint amennyi a tv képernyőjének távolsága a tv-től.
Példa : 32" tv készülékeknél 2~2,4m (6~8 láb)
55" tv készülékeknél 3,5~4m (11~13 láb)

## Hátsó hangsugárzók SL SR

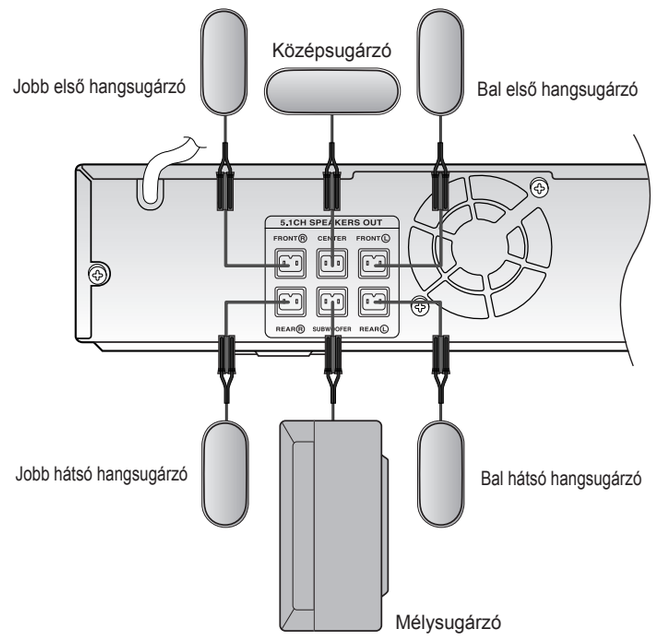
- Helyezze ezeket a hangsugárzókat a hallgatási hely mögé.
- Ha nincs elég hely, helyezze ezeket a hangsugárzókat egymással szembe.
- Fülmagasság fölött körülbelül 60 - 90cm-re (2 - 3láb) helyezze el úgy, hogy kicsit lefelé nézzenek.
  * Az első és a középső hangsugárzóktól eltérően, a hátsó hangsugárzók leginkább hang effektusokat közvetítenek és nem adnak folyamatosan hangot.

## Mélyhangsugárzó SW

- A mélyhangsugárzó helyzete nem lényeges. Helyezze oda, ahova szeretné.

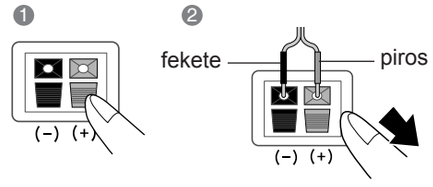


**HT-X20**






# A hangsugárzók csatlakoztatása




1 Nyomja le és tartsa lenyomva az aljzat fülét a hangsugárzó hátoldalán.

2 Csatlakoztassa a piros vezetéket (+) a piros (+) aljzathoz, és a fekete vezetéket (–) a fekete (–) aljzathoz, majd engedje el az aljzat fülét.

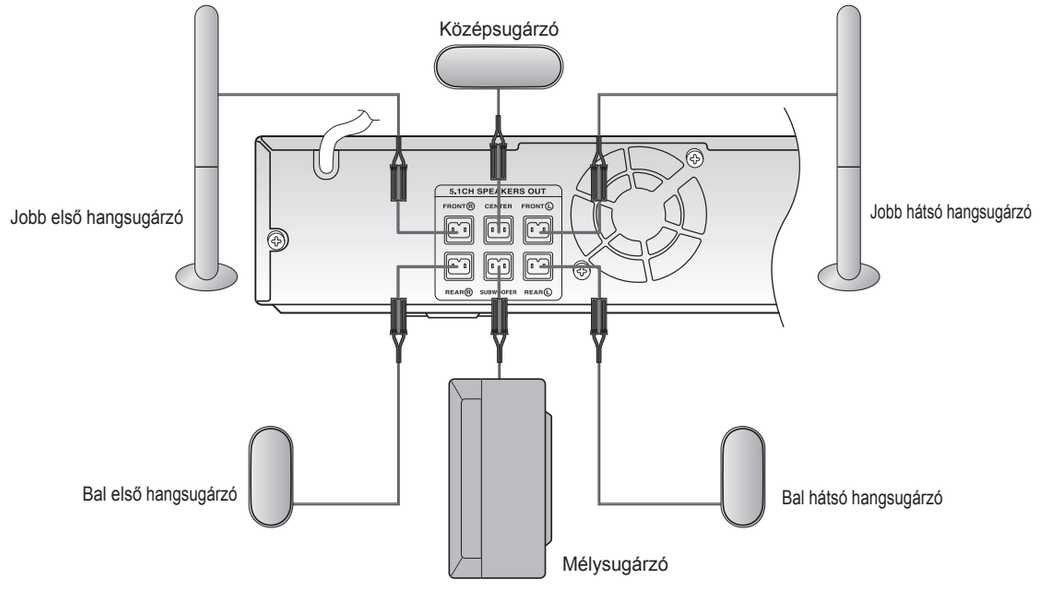
3 Csatlakoztassa a csatlakozó dugókat a házimozi hátuljához.
- Győződjön meg róla, hogy a hangsugárzó kimeneteinek színe megegyezik a csatlakozó dugók színeivel.

- Ne engedje, hogy a gyermekek a hangsugárzók közelében, vagy a hangsugárzókkal játszanak. Ha a hangsugárzó leesik, sérülést okozhat.
- Minden esetben ellenőrizze a csatlakoztatás megfelelő polaritását (+ és –).
- A mélyhangsugárzót gyermekek számára nem elérhető helyen kell tartani, annak megakadályozására, hogy a gyermekek kezüket, vagy idegen tárgyakat tegyenek a mélyhangsugárzó csatornájába (lyukba).
- Ne akassza fel a mélyhangsugárzót a falra a csatornán (lyukon) keresztül.

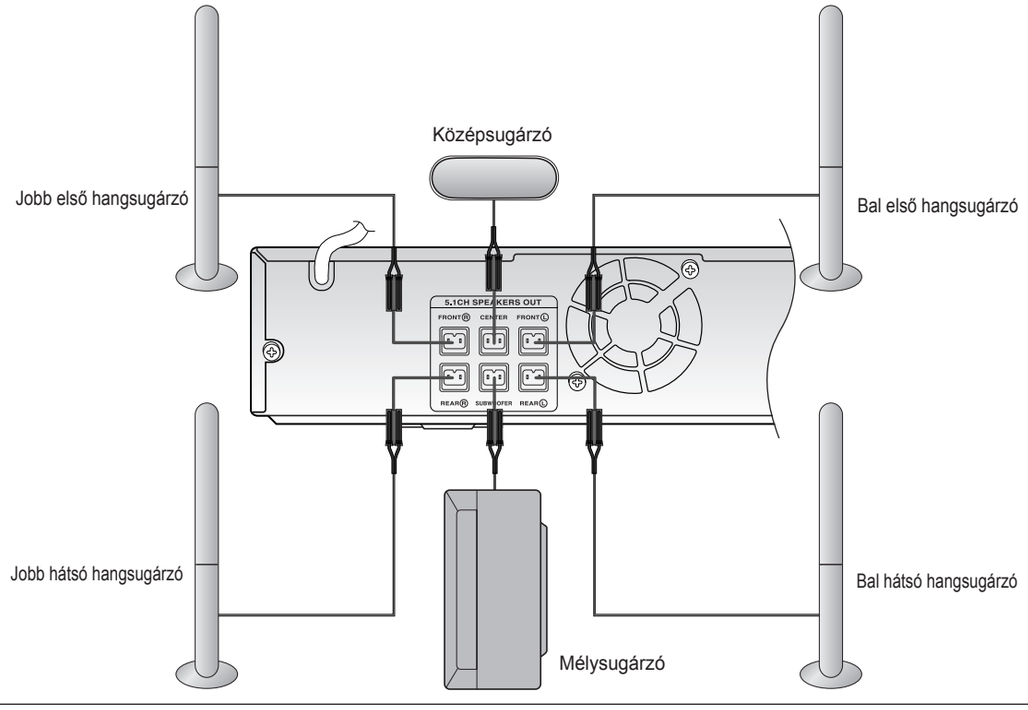
- Ha egy hangsugárzót a tv közelébe tesz, a mágneses tér miatt a tv kép torzulhat. Ha ez előfordul, tegye a hangsugárzót messzebb a tv-készüléktől.

# A hangsugárzók csatlakoztatása (folyt.)

## HT-TX22




## HT-TX25





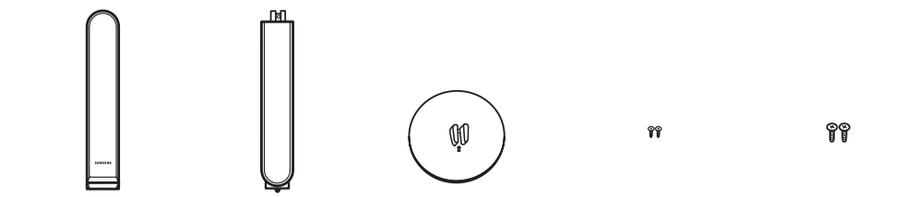

# Hangsugárzó felállítása





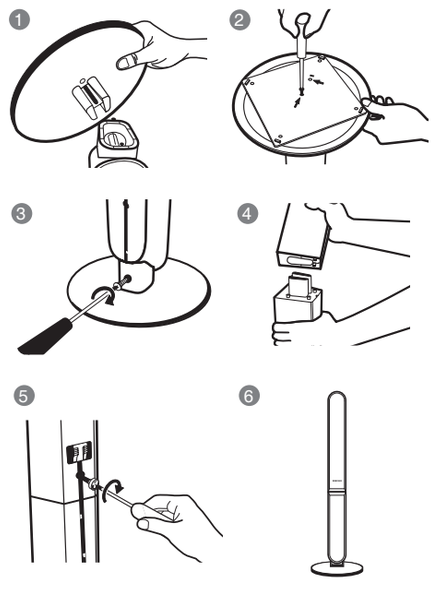
*A HT-TX22 első hangsugárzók és a HT-TX25 első/hátsó hangsugárzók esetén lehetőség van a hangsugárzókat állványra vagy közvetlenül az állvány aljára szerelni.*

**Hangsugárzó komponens** (HT-TX22/HT-TX25)



HANGSUGÁRZÓ | ÁLLVÁNY | TALP | Csavar (A) | Csavar (B)

## Hogyan állítsa fel a hangsugárzót az állványon



1 Fordítsa az ÁLLVÁNYT fejjel lefelé és csatlakoztassa a TALPHOZ.

2 Helyezzen be két csavart (A) a két nyíllal megjelölt lyukba egy csavarhúzó segítségével, az ábrán látható módon.

3 Helyezzen be egy csavart (B), a hangsugárzó ÁLLVÁNY hátulján lévő lyukba.

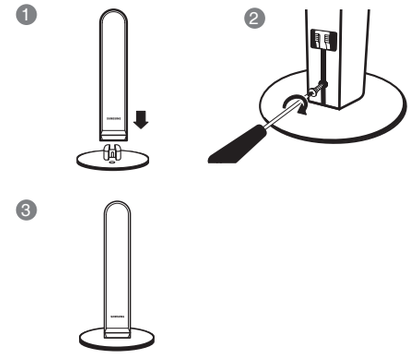
4 Csatlakoztassa az összeszerelt állványt a HANGSUGÁRZÓHOZ.

5 Helyezzen be még egy csavart (B) a hangsugárzó hátulján lévő lyukba egy csavarhúzó segítségével, az ábrán látható módon.

6 Ez az állvánnyal sikeresen összeszerelt HANGSUGÁRZÓ.

- Győződjön meg róla, hogy a hangsugárzó sima és stabil felületen legyen felállítva. Különben könnyen felborulhat.

## Hogyan állítsa fel a hangsugárzót az állvány alján



1 Erősítse a HANGSUGÁRZÓT a TALPHOZ.

2 Helyezze be a csavarokat (B) a hangsugárzó hátulján lévő lyukba egy csavarhúzó segítségével, az ábrán látható módon.

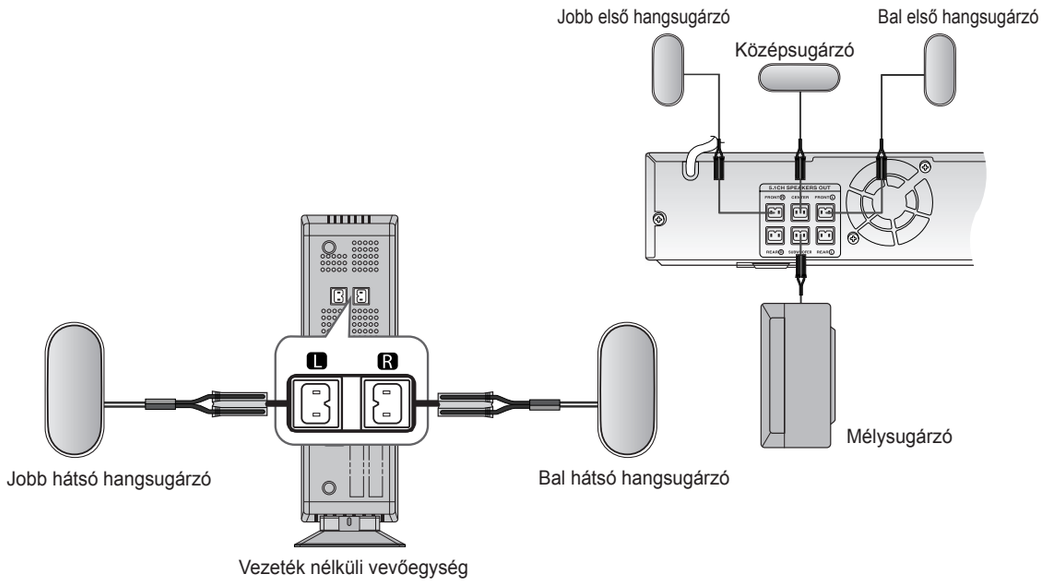
3 Ez az állvány aljával sikeresen összeszerelt HANGSUGÁRZÓ.

# A külön megvásárolható vezeték nélküli erősítő csatlakoztatása (Csak egyes típusokhoz.)

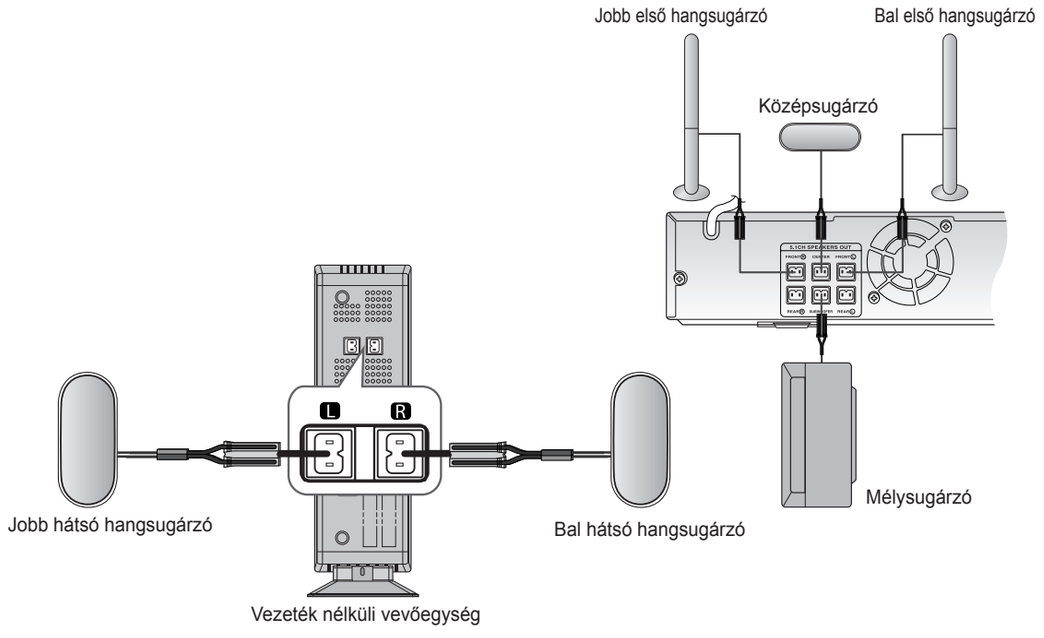
*Ha nem akarja, hogy a hátsó hangsugárzókhoz futó csatlakozó vezetékek az útjában legyenek, vásároljon a készülékhez vezeték nélküli vevőegységet, valamit TX kártyát. Ezekkel a külön megvásárolható kiegészítő egységekkel a hátsó hangsugárzókat úgy használhatja, hogy nem csatlakoztatja vezetékkel a készülékhez.*

## Miután megvásárolta a vezeték nélküli vevő modult (SWA-3000)

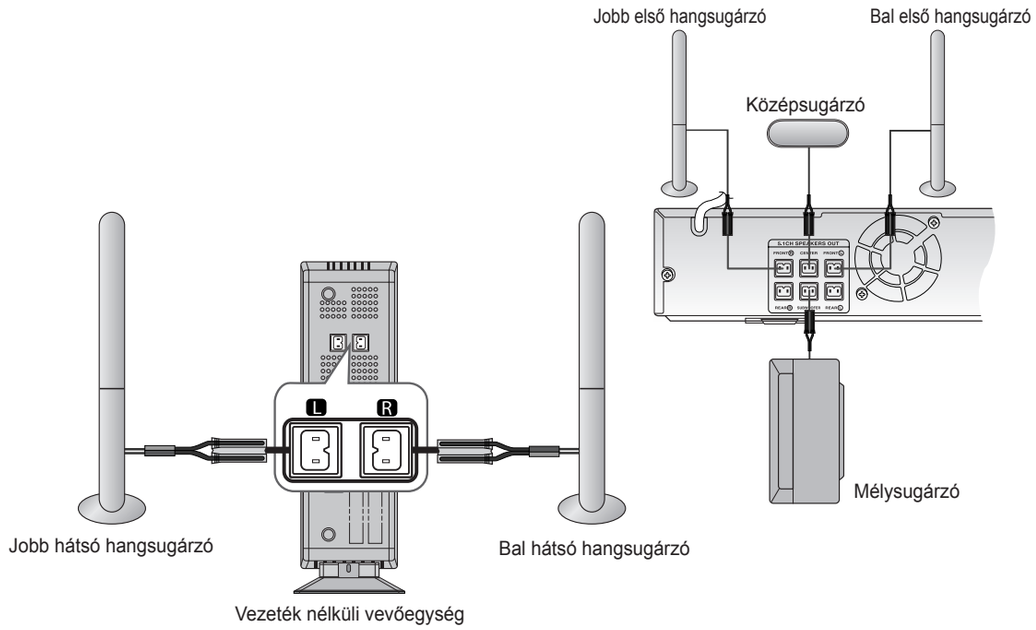
### HT-X20

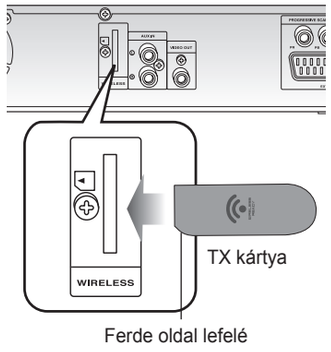


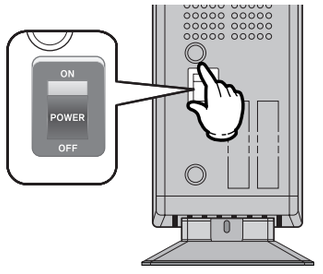

### HT-TX22




### HT-TX25




**1** Csatlakoztassa az első, középső hangsugárzókat és a mélyhangsugárzót a vevőegységhez, lásd a 13~15 oldalt.

**2** Kikapcsolt vevőegység mellett, helyezze be a TX kártyát a TX kártya csatlakozásba **WIRELESS** (vezeték nélküli) a vevőegység hátulján.

- Úgy tartsa a TX kártyát, hogy a ferde oldala lefelé legyen, és helyezze be a kártyát a nyílásba.
- A TX kártya lehetővé teszi a készülék és a vezeték nélküli vevőegység közötti kommunikációt.

**3** Csatlakoztassa a két hátsó hangsugárzót (bal és jobb) a vevőegységhez.

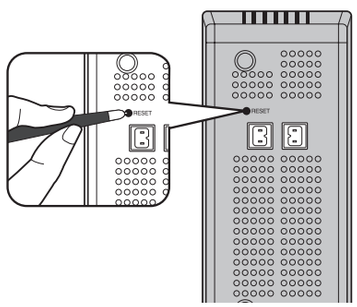
**4** Csatlakoztassa a vevőegység hálózati csatlakozóját a fali aljzathoz, majd kapcsolja be a vevőegységet az előlapján található Bekapcsoló **POWER** gombbal.

- Kizárólag a készülékhez tervezett TX kártyát használja. Ha más kártyát próbál meg használni a készülékkel, a kártya megsérülhet, vagy problémába ütközhet az eltávolítása.
- Vigyázzon, nehogy a kártyát fejjel lefelé vagy fordítva próbálja meg behelyezni.
- A TX kártya csatlakoztatásához kapcsolja ki a készüléket. Ha a kártyát úgy próbálja meg csatlakoztatni, hogy a készülék be van kapcsolva, hibás működést idézhet elő.
- Ha TX kártyát behelyezte, hang nem jön ki a vevőegység hátsó hangsugárzójából.

# A külön megvásárolható vezeték nélküli erősítő csatlakoztatása (Csak egyes típusokhoz.) (folyt.)

## A vezeték nélküli vevő modul visszaállítása

*Ha nincs kapcsolat a készülék és a vevőegység között, vagy ha nem világít a kék LED kijelző a vevőegységen, és a <REAR CHECK> (Ellenőrizze a hátsó hangsugárzókat) felirat villog a készülék kijelzőjén, állítsa vissza a készüléket és a vevőegységet (SWA-3000) a gyári beállítási értékekre. A RESET gombot akkor használja, amikor mind a készülék, mind a vevőegység készenléti üzemmódban van.*




**1** Kapcsolja ki a lejátszót, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a távvezérlő **REMAIN** gombját 5 másodpercig.
- A STANDBY LED (készenléti LED) a vezeték nélküli vevő modul első oldalán villog.

**2** Bekapcsolt vezeték nélküli vevő modul mellett, használjon egy golyóstollat vagy fogvájót a **RESET** (visszaállítás) gomb megnyomásához az egység hátulján.
- A STANDBY LED (készenléti LED) a vezeték nélküli vevő modul első oldalán 2-szer villog.

**3** Kapcsolja be a lejátszót.
- Világítani kezd a vevőegységen a kapcsolatot jelző LED kijelző.
- Ha a készülék nem kapcsol be, ismételje meg az 1–3. lépéseket.

- A vevőegység üzembe helyezése után a készülék hátsó hangsugárzó kimenetén (Rear Speaker OUT) nem jelenik meg audio jel.
- A vezeték nélküli vevőantenna a vevőegységbe van beépítve. Óvja a vevőegységet víztől, nedvességtől.
- Az optimális hangzás érdekében vigyázzon arra, hogy az erősítő közelében ne legyenek zavaró tárgyak.
- **A hátsó hangsugárzókból csak 5.1 csatornás vagy Dolby Pro Logic II kódolású DVD-k lejátszásakor hallható hang.**
- 2 csatornás hang esetén a hátsó hangsugárzókból nem hallható hang.

- A vevőegységet a hallgatási pozíció mögött helyezze el. Ha a vevőegység túl közel van a készülékhez, interferencia miatt hangkiesés léphet fel.
- Ha mikrohullámú sütő, vezeték nélküli LAN kártya, Bluetooth vagy egyéb, a 2,4 GHz frekvenciát használó berendezés mellett használja a készüléket, interferencia miatt hangkiesés léphet fel.
- A rádióhullámok átviteli távolsága kb. 10 m, a környezettől függően. Ha a készülék és a vevőegység között fém vagy vasbeton fal van, a hangsugárzók nem fognak szólni, mert a rádióhullámok nem hatolnak át a fémen.

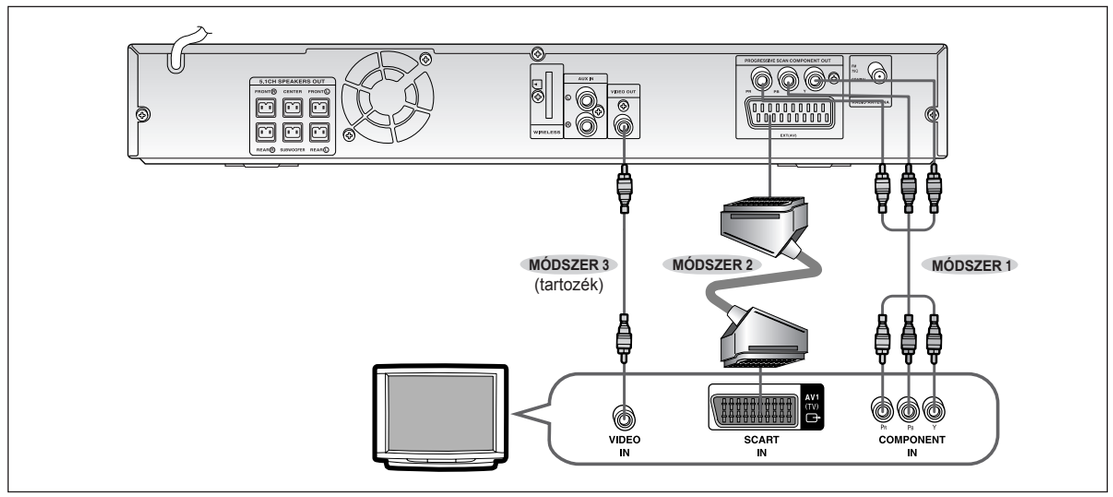


# A lejátszó csatlakoztatása a tv-készülékhez





*Válassza a három módszer egyikét a tv csatlakoztatásához.*




### 1. MÓDSZER : Progressive scan (folyamatos szkennelés) komponens videó .... (Legjobb minőség)

Ha az Ön televíziója rendelkezik komponens videó bemenettel, csatlakoztassa a komponens videó kábelt (nem tartozék) a Pr, Pb és Y aljzatokhoz a mélyhangsugárzó hátulján és a megfelelő aljzathoz a tv készüléken.

### 2. MÓDSZER : Scart ..... (Jobb minőség)

Ha a televíziója SCART bemenettel rendelkezik, csatlakoztassa a scart csatlakozót (nem tartozék) a vevőegység hátulján lévő AV OUT kimenethez és a televízió készüléken lévő SCART IN bemenethez.

**VIDEO SELECT (VIDEÓ KIVÁLASZTÁSI) funkció**
Nyomja le és tartsa 5 másodpercnél tovább nyomva a **VIDEO SEL.** (videó kiválasztás) gombot a távvezérlőn.
- <COMPOSITE> vagy <RGB> fog megjelenni a kijelzőn. Ekkor röviden nyomja meg a **VIDEO SEL.** (videó kiválasztás) gombot, hogy választhasson a <COMPOSITE> és <RGB> között.
- Ha a scart (RGB bemenet) megfelel a tv-nek, nyomja meg a **VIDEO SEL.** (videó kiválasztás) gombot az RGB üzemmód kiválasztásához. A scart beállítás használatával jobb képminőséget érhet el.
- Ha a scart (RGB bemenet) megfelel a tv-nek, nyomja meg a **VIDEO SEL.** (videó kiválasztás) gombot az RGB üzemmód kiválasztásához.

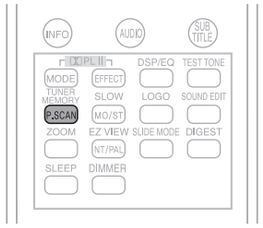
### 3. MÓDSZER : Kompozit videó ..... (Jó minőség)

Csatlakoztassa a mellékelt videó kábelt a VIDEO OUT aljzathoz a vevőegység hátoldalán és a VIDEO IN aljzathoz a tv készüléken.

- Ha a Progressive scan (folyamatos szkennelés) módot választotta ki, a VIDEO kimenet (sárga) és a SCART kimenet nem bocsát ki jelet.

# P.SCAN (folyamatos szkennelés) Funkció

*A szabványos Interlace Scan-től (váltott soros szkennelés) eltérően, amelynél a kép információ két mezője váltakozik, hogy egy teljes képet alkossanak (páratlan szkennelési sorok, azután páros szkennelési sorok), a Progresszív Scan (folyamatos szkennelés) egy információs mezőt használ (minden sort egy műveletben kijelez) a tiszta és részletes kép megjelenítéséhez, látható szkennelési sorok nélkül.*



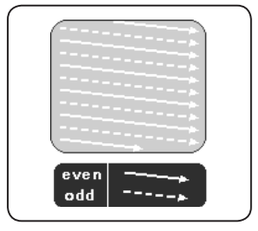
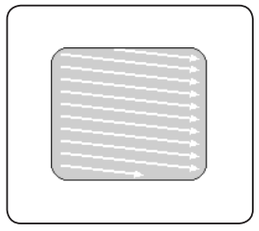

**1** Nyomja meg a **STOP(■)** gombot.

- Ha lemezt játszik le, nyomja meg a STOP (■) gombot kétszer, hogy a <STOP> felirat jelenjen meg a kijelzőn.

**2** Nyomja meg és tartsa nyomva 5 másodpercnél tovább a **P.SCAN** (folyamatos szkennelés) gombot a távvezérlőn.

- A gomb megnyomása és 5 másodpercnél további nyomva tartása a <Progressive Scan> (folyamatos szkennelés) és <Interlace Scan> (váltott soros szkennelés) módokat választja ki felváltva.
- Ha P.SCAN-t választja , <P.SCAN> fog megjelenni a kijelzőn.
- A **P.SCAN** (folyamatos szkennelés) mód DivX lemezekhez történő beállításához nyomja meg a P.SCAN (folyamatos szkennelés) gombot a távvezérlőn 5 másodpercnél tovább, lemez nélküli állapotban ("NO DISC" (nincs lemez) a kijelzőn), azután helyezze be a DivX lemezt és játsza le.

### Mi a Progressive (folyamatos) (vagy nem-Interlaced) szkennelés?

| Interlaced Scan (Váltott soros szkennelés) (1 KÉPKOCKA = 2 MEZŐ) | Progressive Scan (Folyamatos szkennelés) (TELJES KÉPMÉRET) |
|---|---|
|  |  |
| Váltott soros szkennelés videó módban egy képkocka két váltott soros mezőből áll (páros és páratlan), ahol minden mezőben a képkocka minden második vízszintes sora található. A váltakozó sorok páratlan mezője jelenik meg először, és ezután jelennek meg a páros mezők, hogy kitöltsék a váltakozó helyeket, amelyeket a páratlan mezők hagytak, ezáltal alakítva ki egy képkockát. Egy képkocka, amely minden 1/30-ad másodpercben jelenik meg, két váltakozó mezőből áll, tehát összesen 60 mezőt jelenít meg minden 1/60-ad másodpercben. A váltott soros szkennelési eljárást álló tárgyak megörökítésére tervezték. | A folyamatos szkennelési eljárás egy teljes videó képkockát tapogat le egymás után a képernyőn lefelé, sorról sorra.<br>Egy teljes képet rajzol meg egyszerre, szemben a váltott soros szkennelési eljárással, amelynél a videóképet műveletek sorozata által rajzolja meg.<br>A folyamatos szkennelési eljárás mozgó tárgyak esetén kívánatos. |

- Ez a funkció csak olyan komponens videó bemenettel (Y, Pr, Pb) rendelkező tv készülékek esetén működik, amelyek támogatják a progressive (folyamatos) videót. (Nem működik hagyományos komponens bemenettel rendelkezõ tv készüléken, azaz non-progressive scan tv készüléken.)
- Az Ön tv készülékének képességétől függően ez a funkció nem biztos, hogy működik.



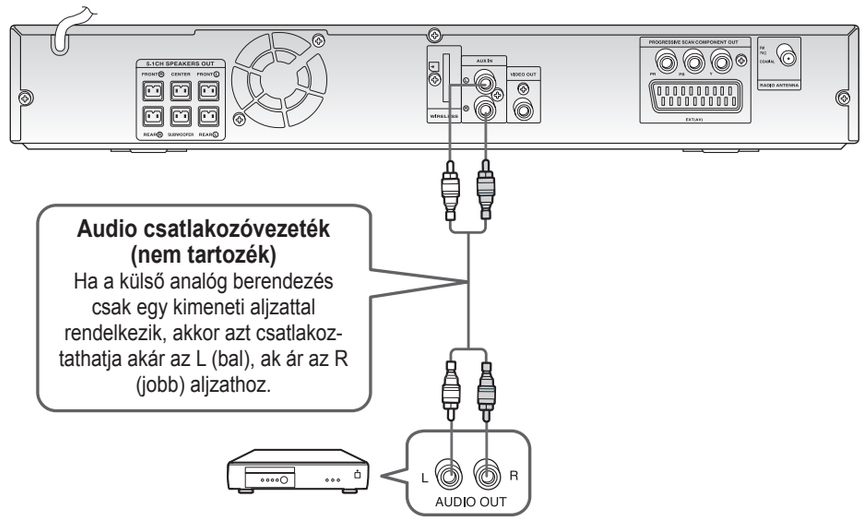
# Audio csatlakoztatása külső komponensekről





## Külső analóg komponens csatlakoztatása

*Analóg jelű komponensek, mint a videólejátszó.*




**1** Csatlakoztassa a házimozi az AUX IN (Audio) bemenetét az Audio Out-hoz (audio kimenet) a külső analóg komponensen.

- Ügyeljen a csatlakozók színének párosítására.

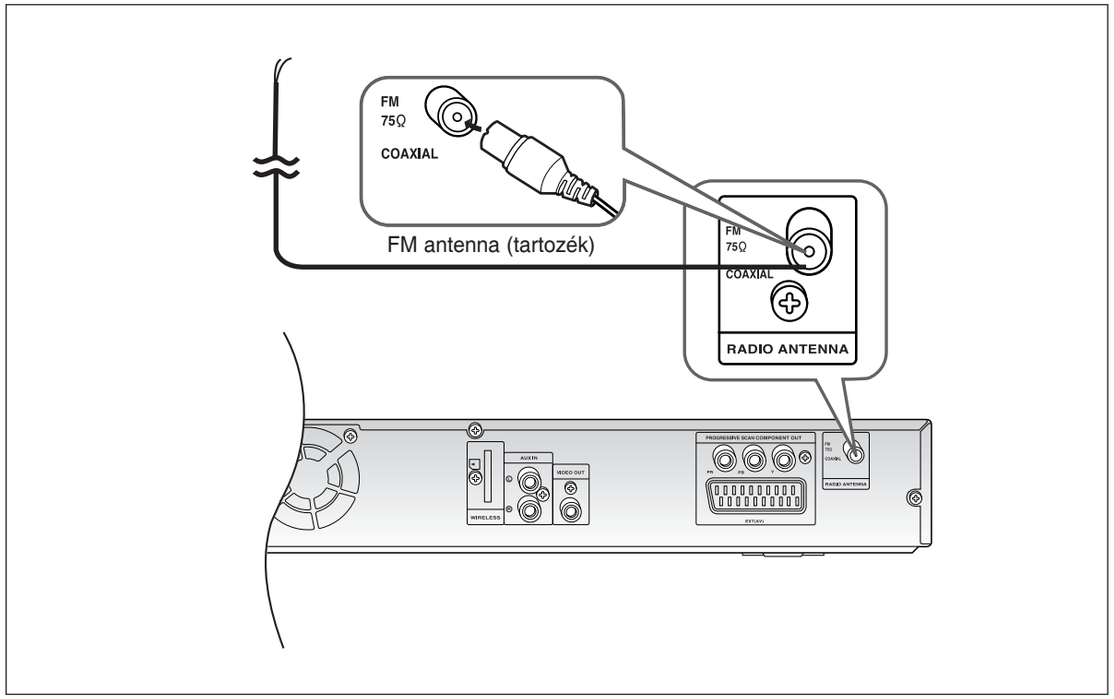
**2** Nyomja meg az **AUX** gombot a távvezérlésen az <AUX> bemenet kiválasztásához.

- Használhatja a FUNCTION (funkció) gombot is a vevőegységen.

  Az üzemmód a következőképpen kapcsol : **DVD/CD → AUX → USB → FM**

- Csatlakoztathatja a videó kimenet aljzatot a videólejátszón a tv-hez és videólejátszó aljzatait ezen termék audio kimenet aljzataihoz.

# Az FM antenna csatlakoztatása



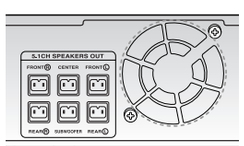

**1** Csatlakoztassa a mellékelt FM antennát az FM 75Ω COAXIAL aljzathoz.

**2** Mozgassa körbe az antennavezetéket mindaddig, amíg jó vételt biztosító pozíciót talál, majd erősítse a falhoz.

- Ezzel a készülékkel az AM (középhullámú) adások vétele nem lehetséges.

### A hűtőventillátorról

*A készülék hátoldalán hűtőventillátor található, mely megakadályozza a túl magas hőmérséklet kialakulását a készülék belsejében.*




A biztonság érdekében ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze, hogy megfelelő legyen a szellőzés a készülék körül.
  A nem megfelelő szellőzés túlmelegedést okozhat, és elromolhat a készülék.
- Ne takarja el a hűtőventillátort és a szellőzőnyílásokat, valamint lyukakat.
  (Ha letakarja újsággal, terítővel, stb., a hő nem tud eltávozni a készülékből, és a túlzott felmelegedés tüzet okozhat.)



# A használati utasítás elolvasása előtt

*A használati utasítás elolvasása előtt ellenőrizze a következő kifejezéseket.*

## Az utasításban használt ikonok

| Ikon | Kifejezés | Meghatározás |
|---|---|---|
| DVD | DVD | Ez olyan funkciót tartalmaz, amely olyan DVD vagy DVD-R/DVD-RW lemezeken elérhető, amelyeket videó módban vettek fel és lezártak. |
| CD | CD | Ez olyan funkciót tartalmaz, amely adat cd-n áll rendelkezésre. (CD-R vagy CD-RW). |
| MP3 | MP3 | Ez olyan funkciót tartalmaz, amely CD-R/-RW lemezeken elérhető. |
| JPEG | JPEG | Ez olyan funkciót tartalmaz, amely CD-R/-RW lemezeken elérhető. |
| DivX | DivX | Ez olyan funkciót tartalmaz, amely MPEG4 lemezeken elérhető. (DVD±R/RW, CD-R vagy CD-RW) |
| ! | FIGYELMEZTETÉS | Ez olyan esetet jelent, amikor egy funkció nem működik vagy a beállítások törlődtek. |
| | MEGJEGYZÉS | Ez tippeket vagy utasításokat jelent az oldalon, amelyek az egyes funkciók működtetését segítik. |

- **Ebben a kézikönyvben a <DVD ( DVD )> jelöléssel megjelölt utasítások olyan DVD-VIDEO és DVD-R/-RW lemezekre vonatkoznak, amelyeket videó módban vettek fel és utána lezárták. Ahol egy bizonyos DVD fajtát említenek, az külön meg van jelölve.**
- Ha a DVD-R/-RW lemezeket nem vették fel helyesen DVD videó formátumban, akkor ezeket nem lehet lejátszani.

# A DVD lejátszó használata előtt

## A tv és a házimozi rendszer vezérlése a lejátszó távvezérlőjével HT-X20/HT-TX22/HT-TX25

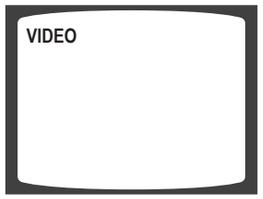
*A DVD házimozi távvezérlője használható Samsung tv-k irányítására.*

**1** Csatlakoztassa a lejátszó hálózati csatlakozóját a hálózati aljzathoz.
- Mielőtt a rendszert egy konnektorhoz csatlakoztatja, ellenőrizni kell a feszültség beállítását (OPCIONÁLIS). Ha a konnektor feszültsége nem egyezik meg az egység hátulján található beállítással, ez súlyosan károsíthatja a rendszert.

**2** Nyomja meg a **TV** gombot, ezzel a távvezérlőt tv vezérlési módba kapcsolja.

**3** A távvezérlő Be-/kikapcsoló **POWER** gombjával kapcsolja be a tv-készüléket.

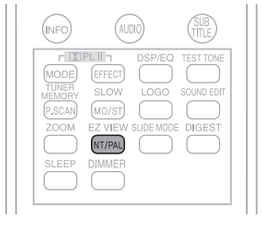
**4** Nyomja meg a **TV/VIDEO** gombot, ezzel a tv-t VIDEO üzemmódba kapcsolja.




**5** Nyomja meg a **DVD RECEIVER** (DVD vevő) gombot, hogy DVD RECEIVER (DVD vevő) üzemmódba kapcsoljon a DVD házimozi működtetéséhez.

**6** Nyomja meg az Üzemmód választó **FUNCTION** gombot a készüléken vagy a DVD gombot a távvezérlőn a DVD/CD üzemmód kiválasztásához.

## A videó formátum kiválasztása

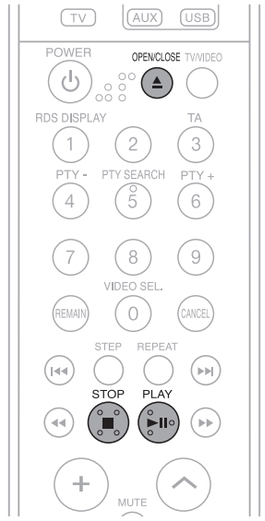



Kapcsolja ki a készüléket, majd nyomja meg az **NT/PAL** gombot a távvezérlőn, és tartsa lenyomva 5 másodpercnél tovább.

- A készülék alapbeállítása a <PAL> formátum.
- A kijelzőn az <NTSC> vagy <PAL> jelzés jelenik meg. Az **NT/PAL** gomb minden egyes megnyomására a készülék átkapcsol a két formátum <NTSC> és <PAL> között.
- Az egyes országok különféle videó formátumokat alkalmaznak.
- Ahhoz, hogy a készülék le tudja játszani a lemezt, a DVD lemeznek és a tv-nek azonos rendszerűnek kell lennie.



# Lemezek lejátszása




**1** Nyomja meg az **OPEN/CLOSE** (nyitás/zárás) gombot a lemezfiók kinyitásához.

**2** Helyezzen be egy lemezt.
- Helyezzen be egy lemezt óvatosan a fiókba, a lemez feiratos oldala felfelé legyen.

**3** Zárja be a rekeszt az **OPEN/CLOSE** (nyitás/zárás) gomb ismételt megnyomásával.
- A lejátszás automatikusan elindul.

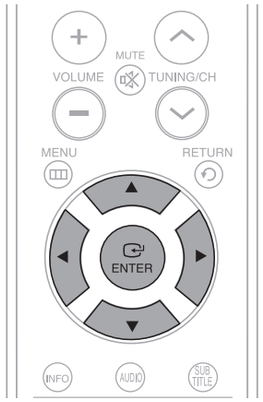
➢ A lejátszás megállításához nyomja meg a **STOP** (Állj) gombot a lejátszás alatt.
- Ha egyszer nyomja meg, a **<PRESS PLAY>** (nyomja meg a lejátszást) jelenik meg a kijelzőn és a leállítási helyet tárolja a memóriában.
  Ha a **PLAY/PAUSE** ( ►II) (lejátszás/szünet) gombot vagy az **ENTER** (beírás) gombot nyomja meg, a lejátszás a leállítás helyétől indul újra. (Ez a funkció csak DVD-kel működik.)
- Ha kétszer nyomja meg a <STOP> (Állj) jelenik meg, és ha a **PLAY/PAUSE** ( ►II) (lejátszás/szünet) gombot nyomja meg, a lejátszás elölről kezdődik.

➢ A lejátszás időleges megállításához nyomja meg a **PLAY/PAUSE**( ►II) (lejátszás/szünet) gombot a lejátszás alatt.
- A lejátszás visszaállításához nyomja meg ismét a **PLAY/PAUSE**( ►II) (lejátszás/szünet) gombot.

- Az egyes lemezeknél a kezdeti képernyő különböző formában jelenhet meg.
- Kalóz lemezek nem játszhatók le. Különben megsérti a CSS (Content Scrambling System : másolásvédelmi rendszer) ajánlásait.

# MP3/WMA-CD lemez lejátszása

*Adat CD-k (CD-R, CD-RW), amelyeket MP3/WMA formátumban kódoltak lejátszhatók.*



**1** Helyezze be az MP3/WMA lemezt.
- Megjelenik az MP3/WMA lemez menüképernyője, és megkezdődik a lemez lejátszása.
- Az egyes lemezeknél a menü más formában is megjelenhet.
- Nem lehet lejátszani a WMA-DRM fájlokat.

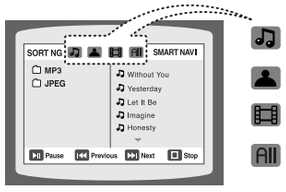
**2** Állj üzemmódban a ▲,▼,◄,► gombokkal válassza ki a kívánt albumot, és nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
- Válassza ki a kívánt műsorszámot a ▲,▼gombokkal.

**3** Albumok váltásához Állj üzemmódban válassza ki a kívánt albumot a ▲,▼,◄,► gombokkal, és nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
- Másik album vagy műsorszám kiválasztásához ismételje meg a 2. és 3. lépést.

**4** A lejátszás leállításához nyomja meg az Állj **STOP (■)** gombot.

- A felvételi módtól függően előfordulhat, hogy egyes MP3/WMA-CD lemezeket nem lehet lejátszani.
- Az MP3-CD lemezek tartalomjegyzéke különféle lehet az MP3/WMA műsorszám formátumtól függően.

➢ Fájlok lejátszása a képernyőn látható ikonok segítségével
- Amikor a lejátszás le van állítva, ▲,▼,◄,► a gombokkal válassza ki a kívánt ikont a menü felső részén.




Zenei fájl ikon : Csak zenei fájlok lejátszásához válassza az ikont.

Kép fájl ikon : Csak képfájlok lejátszásához válassza az ikont.

Csak film fájlok lejátszásához válassza az ikont.

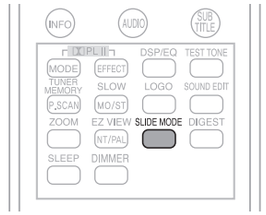
Az összes fájl lejátszásához válassza az ikont.



# JPEG lemez lejátszása

*A digitális fényképezőgéppel vagy kamerával rögzített, vagy a személyi számítógépen tárolt JPEG fájlokat írja CD lemezre, és a lemezről a képeket lejátszhatja ezzel a DVD lejátszóval.*

## Állóképek folyamatos lejátszása (Slide (Diavetítés) üzemmód)




**1** Helyezze a JPEG lemezt a lemezfiókra.
- A lejátszás automatikusan elindul. Minden képet 5 másodpercig jelenít meg és azután a következő képet mutatja.

**2** Nyomja meg a Diavetítés **SLIDE MODE** gombot.
- Minden alkalommal, amikor a gombot megnyomja, a kép a következőképpen változik :

  DIAVETÍTÉS ÜZEMMÓD : 1~11 ➡ DIAVETÍTÉS ÜZEMMÓD : VÉTELTLEN ➡ DIAVETÍTÉS ÜZEMMÓD : NINCS

➢ Az előző vagy következő képre a I◄◄,►►I gomb megnyomásával léphet.
- A gomb minden egyes megnyomására az előző vagy a következő kép jelenik meg.

## Képbemutató (DIGEST)

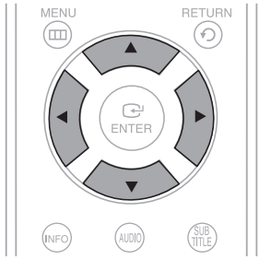
*A tv-képernyőn egyszerre 9 kisképet (JPEG) nézhet meg.*

**1** Lejátszás közben nyomja meg a Bemutató **DIGEST** gombot.
- A tv-képernyőn 9 ablakban megjelennek a JPEG képek.

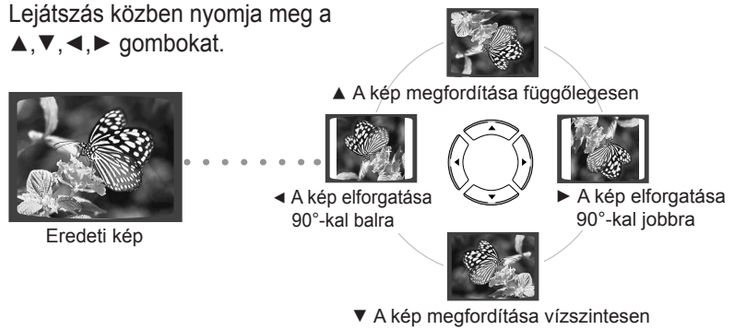
**2** A ▲,▼,◄,► gombokkal válassza ki a megtekinteni kívánt képet, és nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
- A kiválasztott kép 5 másodpercig látható a képernyőn, majd megjelenik a következő kép.

➢ Az előző vagy a következő 9 képet tartalmazó képernyőre a I◄◄,►►I gomb megnyomásával léphet.

## A képek forgatása



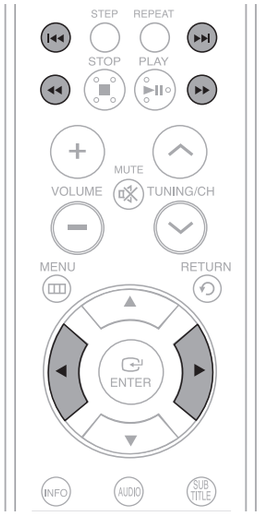

Lejátszás közben nyomja meg a ▲,▼,◄,► gombokat.


Eredeti kép
▲ A kép megfordítása függőlegesen
◄ A kép elforgatása 90°-kal balra
► A kép elforgatása 90°-kal jobbra
▼ A kép megfordítása vízszintesen

- A maximális felbontás szabványos JPEG képek esetén 5120 x 3840 (vagy 19,0 MPixel), vagy 2048 x 1536 (3,0 Mpixel) progresszív képek esetén.

# DivX lemez lejátszása

*Az ezen az oldalon leírt műveletek csak DivX lemezek lejátszásakor alkalmazhatók.*




## Léptetés előre/hátra

Lejátszás közben nyomja meg a ⏮,⏭ gombot.

- A ⏭ gomb megnyomására a lejátszás a következő fájllal folytatódik (ha a lemez 2-nél több fájlt tartalmaz).
- A ⏮ gomb megnyomására a lejátszás az előző fájllal folytatódik (ha a lemez 2-nél több fájlt tartalmaz).

## Gyorsított lejátszás

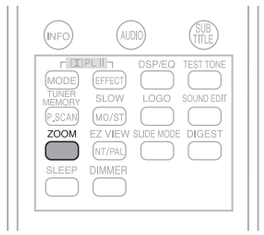
Nyomja meg és tartsa lenyomva a ◀◀, ▶▶ gombot lejátszás közben.

- Ha lejátszás közben hosszan megnyomja a gombot, a gomb minden egyes megnyomására a lejátszási sebesség az alábbiak szerint változik:
  2x ➞ 4x ➞ 8x ➞ 32x ➞ normál lejátszás.

## <5 perc átugrása> funkció

Lejátszás alatt nyomja meg a ◄,► gombot.

- A ► gomb megnyomására a lejátszás az 5 perccel későbbi jelenettel folytatódik.
- A ◄ gomb megnyomására a lejátszás az 5 perccel korábbi jelenettel folytatódik.



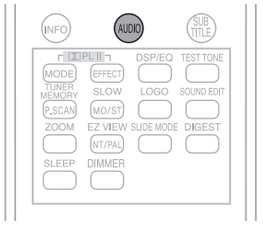

## Zoom (Képrészlet nagyítás)

**1** Nyomja meg a **ZOOM** gombot.

- A gomb minden egyes megnyomására a készülék átkapcsol a <ZOOM X2> (Kétszeres nagyítás) és <ZOOM OFF> (Nagyítás kikapcsolva) beállítások között.

**2** A ▲,▼,◄,► gombokkal válassza ki a kinagyítandó képrészletet.

- A DivX fájlok csak kétszeres nagyításban játszhatók le.
- A DivX fájlok .Avi kiterjesztéssel rendelkeznek, de nem minden .Avi fájl DivX, így előfordulhat, hogy egy .Avi kiterjesztésű fájl nem játszható le a készülékkel.



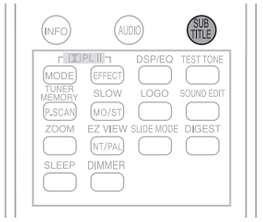

## Nyelv kiválasztás

Nyomja meg az **AUDIO** gombot.

- Ha lemez több nyelven tartalmazza a hangot, átkapcsolhat az egyes nyelvek között.
- A gomb minden egyes megnyomására a készülék átkapcsol az egyes nyelvek között, <AUDIO (1/N, 2/N ...)> vagy a <✋> szimbólum jelenik meg.

- A < ✋ > szimbólum akkor jelenik meg, ha a hangot csak egy nyelven rögzítették a lemezen.

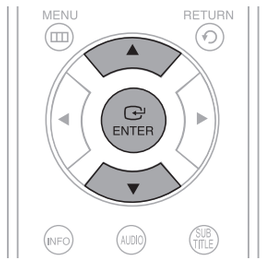





## Feliratozás

Nyomja meg a Feliratozás **SUBTITLE** gombot.

- A gomb minden egyes megnyomására a készülék átkapcsol a <SUBTITLE (1/N, 2/N ...)> és a <SUBTITLE OFF> (Feliratozás kikapcsolva) beállítás között.
- Ha a készülék csak egy felirat fájlt tartalmaz, a készülék automatikusan ezt a fájlt játssza le.
- Olvassa el az alábbi 2. fejezetet, mely a DivX fájlok feliratozásáról szól.




## Ha a lemezen egynél több felirat fájl van

Ha a lemezen egynél több felirat fájl van, a felirat alapbeállítása nem biztos hogy megegyezik a filmmel és Önnek a következőképpen kell kiválasztani a felirat nyelvét:

**1** Stop üzemmódban nyomja meg a ▲,▼ gombot, válassza ki a kívánt feliratozást ( ) a képernyőjén, és azután nyomja meg az **ENTER** (beírás) gombot.

**2** Ha a kívánt DivX fájlt kiválasztja a tv képernyőjén, a filmet normál módon fogja lejátszani.

### DivX(Digital internet video eXpress)

*A DivX egy videó fájlformátum, melyet a Microsoft az MPEG4 tömörítési technológián alapulva fejlesztett ki az audio és videó adatok Interneten keresztül történő valósidejű továbbításához. A videó jelek kódolása az MPEG4, az audio jeleké az MP3 technológiával történik, ezért a néző közel DVD minőségben nézheti és hallgathatja a DivX fájlokat.*

**1. A támogatott formátumok**

Ez a készülék csak az alábbi média formátumokat támogatja. Ha a kép vagy a hang formátum támogatottsága hiányzik, a kép töredezett lehet, és előfordulhat, hogy nincs hang.

**Videó kompatibilitás**

| Formátum | AVI | WMV |
|---|---|---|
| Támogatott verziók | DivX3.11~DivX5.1, XviD | V1/V2/V3/V7 |

**Audio kompatibilitás**

| Formátum | MP3 | WMA | AC3 | DTS |
|---|---|---|---|---|
| Bitsebesség | 80~384kbps | 56~128kbps | 128~384kbps | 1.5Mbps |
| Mintavételi frekvencia | 44.1khz | | 44.1/48khz | 44.1khz |

- A DTS formátumban készült DivX fájlokat, beleértve az audio és a videó fájlokat, csak 6Mbps-ig támogatja.
- Képarány: Bár az alap DivX felbontás 640 x 480 pixel (4:3), a készülék támogatja a 720x480 pixel (16:9) felbontást is. A 800-nál nagyobb képfelbontás nem támogatott.
- Ha a 48 khz-nél vagy 320 kbps-nél magasabb mintavételi frekvenciájú lemezt játszik le, lejátszás közben a kép remeghet.

**2. Képfeliratozás funkció**

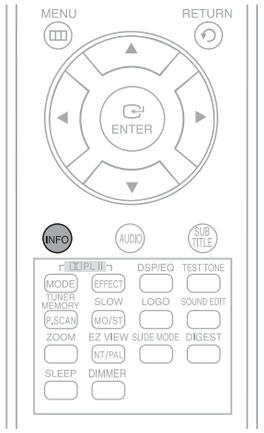
- Ezt a funkciót azok a felhasználók tudják alkalmazni, akik tapasztalattal rendelkeznek a képszerkesztés területén.
- A képfeliratozás funkció használatához a felirat fájlt (*.smi) ugyanolyan fájlnéven mentse el, mint a DivX média fájlt (*.avi), ugyanabba a mappába.
  Példa: Gyökér Samsung_007CD1.avi
  Samsung_007CD1.smi
- Egy fájlnév maximum 60 alfanumerikus karaktert tartalmazhat.

# Lejátszás funkció használata

## A lemez-információk megjelenítése

DVD CD MP3 JPEG DivX

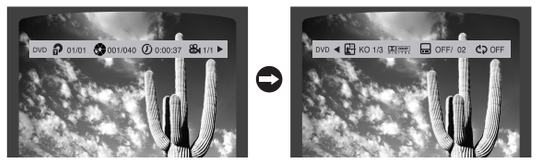
*A lemez lejátszására vonatkozó információkat megtekintheti a tv-képernyőn is.*




Nyomja meg az **INFO** gombot.

- A gomb többszöri megnyomására az alábbi kijelzések jelennek meg:

DVD




A kijelzés eltűnik.

CD

A kijelzés eltűnik.

MP3 JPEG DivX

A kijelzés eltűnik.

- Egyes lemezeknél a lemez-információs képernyő más formában is megjelenhet.
- A lemeztöl függően kiválaszthatja a DTS, DOLBY DIGITAL vagy PRO LOGIC üzemmódot is.

**Ha a szimbólum jelenik meg a tv-képernyőn:**

Ha a gombok megnyomásakor a fenti kéz szimbólum jelenik meg a tvképernyőn, azt jelenti, hogy az adott műveletet nem lehet elvégezni az éppen játszott lemezzel.

### A képernyőn megjelenő kijelzések

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DVD | DVD kijelzés | | Főcím kijelzés | | Eltelt lejátszási idő | LR | LR Sztereo (bal/jobb) |
| CD | CD kijel | | Fejezet kijelzés | | Ismételt lejátszás | DOLBY DIGITAL | Dolby Digital kijelzés |
| | Feliratozás nyelve | | Műsorszám (fájl) | | Lejátszás nyelve | | Kameraállás kijelzés |

## A hátralevő idő ellenőrzése

DVD CD MP3

Nyomja meg a Hátralévő játékidő **REMAIN** gombot.

- Ellenőrizheti az éppen lejátszott főcím vagy fejezet teljes és hátralévő játékidejét.

**A Hátralévő játékidő (Remain) gomb megnyomására a kijelzés a következők szerint változik:**

DVD: TITLE ELAPSED → TITLE REMAIN → CHAPTER ELAPSED → CHAPTER REMAIN

CD: TRACK ELAPSED → TRACK REMAIN → TOTAL ELAPSED → TOTAL REMAIN

MP3: TRACK REMAIN → TRACK ELAPSED

## Gyorsított lejátszás

DVD CD MP3 DivX

Nyomja meg az ◀◀,▶▶ gombot.

- Ha lejátszás közben megnyomja a gombot, a gomb minden egyes meg- nyomására a lejátszási sebesség az alábbiak szerint változik.

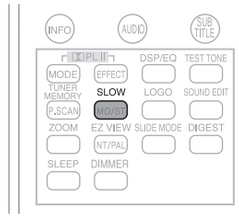
◀◀ 2X → ◀◀ 4X → ◀◀ 8X → ◀◀ 32X → ▶ PLAY

▶▶ 2X → ▶▶ 4X → ▶▶ 8X → ▶▶ 32X → ▶ PLAY

- CD és MP3-CD lemezek gyorsított lejátszásakor a hang csak a 2-szeres gyorsításnál hallható, 4-szeres, 8-szoros és 32-szeres gyorsításnál nem.

## Lassított lejátszás

DVD DivX




Nyomja meg a Lassított lejátszás **SLOW** gombot.

- Ha lejátszás közben megnyomja a gombot, a gomb minden egyes megnyomására a lejátszási sebesség az alábbiak szerint változik.

DVD: ▮▶1/2 → ▮▶1/4 → ▮▶1/8 → ◀▮1/2 → ◀▮1/4 → ◀▮1/8 → ▶ PLAY

DivX: ▮▶1/2 → ▮▶1/4 → ▮▶1/8 → ▶ PLAY

- Lassított lejátszás és léptetés alatt hang nem hallható.
- DivX lemezeket nem lehet lejátszani hátrafelé lassított lejátszással.

# Lejátszás funkció használata (folyt.)

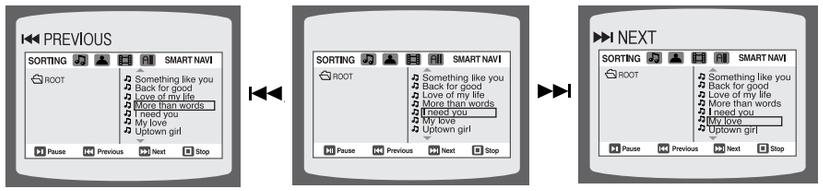
## Jelenetek/műsorszámok átugrása

Nyomja meg az ⏮,⏭ gombot.

- Lejátszás közben a gomb minden egyes megnyomására a készülék a következő vagy az előző fejezetre, műsorszámra, könyvtárra (fájl) lép, és lejátssza azt.
- Nem lehet azonban sorban egymás után következő fejezeteket átugrani.

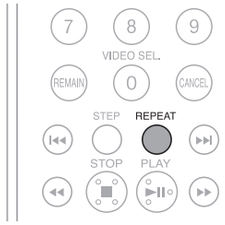
DVD

MP3




## Ismételt lejátszás

*Az ismétlési funkcióval ismételten lejátszhatja a lemez egyetlen műsorszámát, egy fejezetet, egy főcímet, egy kiválasztott könyvtárat (MP3 fájlok), vagy az egész lemezt.*




Nyomja meg az Ismételt lejátszás **REPEAT** gombot.

- Az Ismételt lejátszás **REPEAT** gomb többszöri megnyomásával az alábbi ismétlési módok közül választhat:

DVD: REPEAT : CHAPTER → REPEAT : TLTLE → REPEAT : OFF

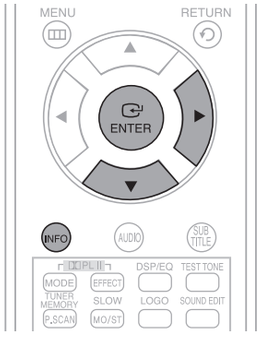
CD: REPEAT : TRACK → REPEAT : DISC → REPEAT : OFF

MP3 JPEG DivX: REPEAT:RANDOM → REPEAT:TRACK → REPEAT:DIR → REPEAT:DISC → REPEAT:OFF

**Ismételt lejátszáskor az alábbi ismétlési lehetőségek közül választhat**

**CHAPTER** : A készülék ismételten lejátssza a kiválasztott fejezetet.
**TITLE** : A készülék ismételten lejátssza a kiválasztott főcímet.
**RANDOM** : A készülék véletlenszerű sorrendben lejátssza a lemezre rögzített műsorszámokat (a már lejátszott műsorszám ismét a műsorba kerülhet).
**TRACK** : Akészülék ismételten lejátssza a kiválasztott műsorszámot.
**DIR** : A készülék ismételten lejátssza a kiválasztott mappában levő műsorszámokat.
**DISC** : A készülék ismételten lejátssza az egész lemezt.
**OFF** : Az ismételt lejátszás kikapcsolása.

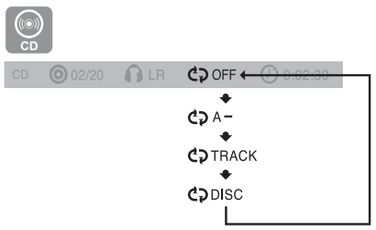
## Az Ismételt lejátszás üzemmód kiválasztása a lemez információs képernyőről




1 Nyomja meg kétszer az **INFO** gombot.
2 A ► gombbal válassza ki az ismételt lejátszási (↻) ikont .
3 A ▼ gombbal válassza ki a kívánt ismétlési módot.
   - Másik album és műsorszám kiválasztásához ismételje meg a fenti 2. és 3. lépést.
4 Nyomja meg az **ENTER** gombot.

DVD

CD

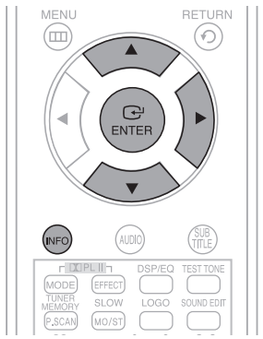



- DivX, MP3 és JPEG lemezeknél, nem tudja a Repeat Play (ismételt lejátszás)-t kiválasztani a kijelzőn lévő információból.

# Lejátszás funkció használata (folyt.)

## A-B szakaszismétlés

*Ezzel a funkcióval ismételten lejátszhatja a DVD lemezről a kijelölt részletet.*




1 Nyomja meg kétszer az **INFO** gombot.

2 A ► gombbal válassza ki az ismételt lejátszási ↻ ikont .

3 Válassza ki az <A-> kijelzést a ▲,▼ gombokkal, és az ismételni kívánt szakasz kezdőpontjánál nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
- A készülék tárolja azt a helyet, ahol az **ENTER** gombot megnyomta.

4 A szakasz végpontjánál nyomja meg ismét az **ENTER** gombot.
- A készülék ismételten lejátssza a megjelölt szakaszt.

➢ Ha vissza kíván térni a normál lejátszáshoz, a ▲,▼ gombokkal válassza ki az ↻ ikont.

- Az A-B ismétlés funkció nem működik DivX, MP3 vagy JPEG lemezeknél.

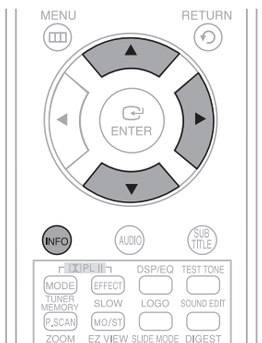
## Léptetés

Nyomja meg a **STEP** gombot.
- Ha lejátszás közben megnyomja a STEP gombot, a készülék a következő képkockára lép.

- Nem hallatszik hang a lassított lejátszásban.

## A kameraállás kiválasztása

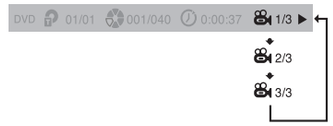
*Ezzel a funkcióval egy adott jelenetet több, különböző kameraállásból rögzítve is megnézhet.*




1 Nyomja meg a **INFO** gombot.

2 A ► válassza ki a Kameraállás **ANGLE** ( ) ikont.

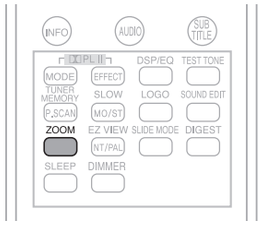
3 Válassza ki a kívánt kameraállást a ▲,▼ gombokkal, vagy a Számgombokkal.
- Minden alkalommal, amikor a gombot megnyomja a szög a következőképpen változik:




- HEz a funkció csak azoknál a lemezeknél használható, amelyek több |kameraállásból rögzítve tartalmazzák a felvételeket.

## Zoom (Nagyítás)

*A Zoom funkcióval kinagyíthatja a kép egy kiválasztott részletét.*



1 Nyomja meg a **ZOOM** gombot.

2 A ▲,▼,◄,► gombokkal válassza kia kinagyítandó képrészletet.

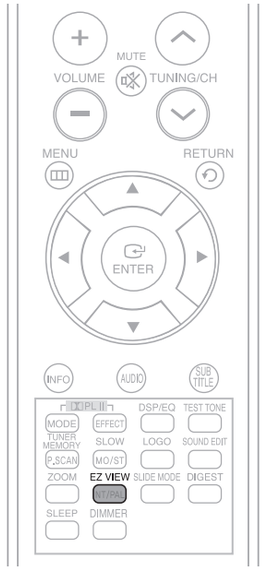
3 Nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
- A gomb többszöri megnyomásával kiválaszthatja a nagyítás mértékét:

ZOOM X 1.5 → ZOOM X 2 → ZOOM X 3 → ZOOM OFF

- Ha DivX lemezt játszik le, a képernyőt a normál méret kétszeresére nagyíthatja.

# Lejátszás funkció használata (folyt.)

## Képarány módosítása (EZ VIEW)

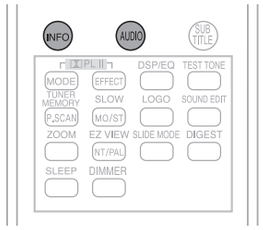



Nyomja meg az **EZ VIEW** gombot.

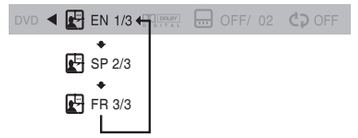
- A gomb minden egyes megnyomására a funkció be majd kikapcsol.
- A szélesvásznú filmek lejátszásakor fekete sáv látható a képernyő alján és tetején. Ezek a fekete sávok eltűnnek az **EZ VIEW** gomb megnyomására.

- Ez a funkció nem működik, ha a DVD lemez több kameraállásból készült felvételt tartalmaz.
- Egyes DVD lemezeknél a vízszintes - függőleges képarány kötött, ezeknél a filmeknél a fekete sáv nem tüntethető el.
- Ez a funkció DivX lemezekkel nem használható.
- Az EZ nézet alatt, a bal és a jobb széleket egy kicsit levághatja.

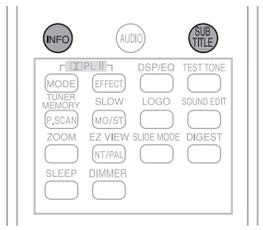
## A lejátszás nyelvének kiválasztása



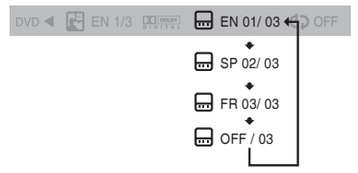

1. Nyomja meg kétszer az **INFO** gombot.
2. A ▲,▼ gombokkal vagy a Számgombokkal válassza ki a kívánt nyelvet.
   - Attól függően, hogy a DVD lemezen a hangot hány nyelven rögzítették, a gomb minden egyes megnyomására egy másik nyelv kerül kiválasztásra (angol, spanyol, francia, stb.).




## A feliratozás nyelvének kiválasztása




1. Nyomja meg kétszer az **INFO** gombot.
2. A ► gombbal válassza ki a Feliratozás **SUBTITLE** (🗨) ikont.
3. Válassza ki a kívánt nyelvet a ▼ gombbal vagy a számgombokkal.

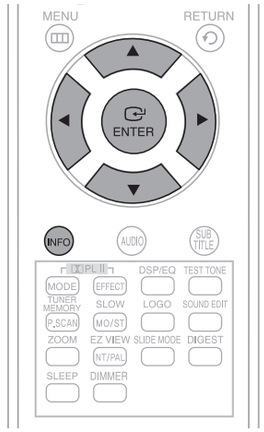



- A nyelvet kiválaszthatja a távvezérlő AUDIO és SUBTITLE gombjával is.
- A lemeztől függően előfordulhat, hogy a lejátszás és feliratozás nyelve nemválasztható ki.

# Lejátszás funkció használata (folyt.)

## Jelenet vagy műsorszám közvetlen kiválasztása

DVD CD MP3 JPEG




DVD CD

1 Nyomja meg az **INFO** gombot.

2 A ▲,▼ gombokkal vagy a számgombokkal válassza ki a kívánt Főcímet/műsorszámot ( ), majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

3 A ◄,► gombokkal válassza ki a fejezet ( ) ikont.

4 A ▲,▼ gombokkal vagy a számgombokkal válassza ki a kívánt jelenetet, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

5 A ◄,► gombokkal válassza ki az időpont ( ) ikont.

6 A Számgombokkal írja be a kívánt időpontot, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

DVD 01/05 001/040 0:00:37 1/1 ▶

MP3 JPEG

Használja a **számgombokat**.

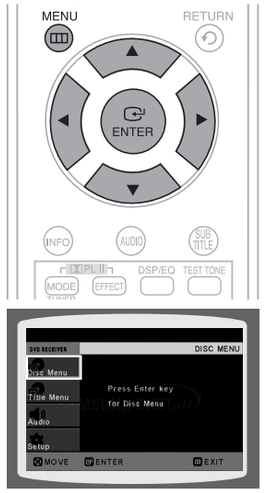
- A készülék lejátssza a kiválasztott fájlt.
- MP3 vagy JPEG lemez lejátszása közben a ▲,▼ gombokkal nem lehet mappát váltani. Ha új mappát akar választani, állítsa le a lejátszást az Állj **STOP** (■) gombbal, és ezután válasszon a ▲,▼ gombokkal.

- A kívánt Főcímet, Fejezetet vagy Műsorszámot kiválaszthatja a távvezérlő **I◄◄**,**►►I** gombjaival is.
- A lemeztöl függően előfordulhat, hogy a Főcím vagy Idő kiválasztási funkció nem működik.

## A lemezmenü használata

DVD

*A lemezmenük segítségével kiválaszthatja, hogy milyen nyelven szóljon a hang, milyen nyelvű legyen a felirat, a profil, stb. Lemezenként más és más DVD menü jelenik meg.*




1 Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.

2 A ▲,▼ gombokkal válassza ki a Lemezmenü **<Disc Menu>** menüpontot, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
- A lemezmenü csak akkor jelenik meg, ha a lemez tartalmazza a menüt. Ha a lejátszó nem támogatja a lemezmenü megjelenítését, a <This menu is not supported> felirat jelenik meg.

3 A ▲,▼,◄,► gombokkal válassza ki a kívánt menüpontot.

4 Nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

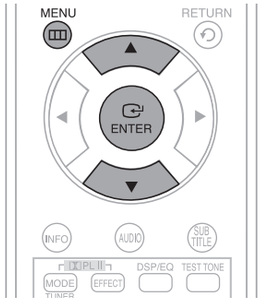
➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

- Az egyes lemezeknél a menüképernyő eltérő lehet.

## A Főcím menü használata

DVD

*A több főcímet tartalmazó DVD lemezek esetében megtekintheti az egyes filmek címeit.*
*A lemeztől függően előfordulhat, hogy ez a funkció egyáltalán nem működik, vagy lemezenként eltérően működik.*




1 Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.

2 A ▲,▼ gombokkal válassza ki a Főcím menü **<Title Menu>** menüpontot.

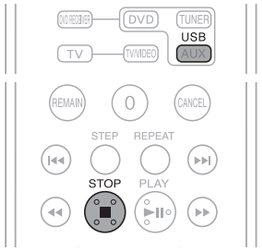
3 Nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
- Megjelenik a főcím menü.

➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

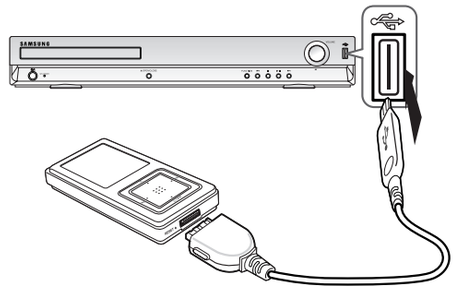
- Az egyes lemezeknél a Főcím menü képernyő eltérő lehet.

# Média fájlok lejátszása az USB Host funkcióval

*A készülék USB portjához külső USB tárolóeszközt, pl. MP3 lejátszót, USB memóriát, digitális kamerát, stb. csatlakoztathat, és a rajtuk tárolt média fájlokat (pl. filmet, képet, zenét) lejátszhatja a készülékkel, az USB HOST funkció segítségével, kiváló minőségű házimozi hanggal.*



**1** Csatlakoztassa az USB készüléket az USB aljzathoz az egység elején.



**2** A készülék **FUNCTION** (Üzemmód választó) gombjával vagy a távvezérlő USB gombjával válassza ki az **USB** üzemmódot.

- A gomb megnyomására a képernyőn előbb megjelenik, majd eltűnik az „USB” felirat.
- A tv-képernyőn megjelenik az USB MENU képernyő, és elkezdődik a lejátszás.

**3** Alejátszás leállításához nyomja meg a **STOP** (■) gombot.

➢ Az **USB** kábel biztonságos kihúzása
Az USB kábel kihúzása előtt hajtsa végre az alábbi lépéseket, ezzel elkerülheti, hogy az USB eszköz memóriájában tárolt adatok megsérüljenek.

1) Nyomja meg kétszer egymás után a **STOP (■)** gombot. A kijelzőn megjelenik a **REMOVE USB** felirat.
2) Húzza ki az USB kábelt.

## Léptetés előre/hátra

Lejátszás közben nyomja meg a I◀◀ ▶▶I gombot.

- A ▶▶I gomb megnyomására a lejátszás a következő fájllal folytatódik (ha a lemez egynél több fájlt tartalmaz).
- A I◀◀ gomb megnyomására a lejátszás az előző fájllal folytatódik (ha a lemez egynél több fájlt tartalmaz).

## Gyorsított lejátszás

Lejátszás közben nyomja meg és tartsa lenyomva a ◀◀ ▶▶ gombot.

- Ha lejátszás közben megnyomja bármelyiket a két gomb közül, a lejátszási sebesség az alábbiak szerint változik:
  2x ➞ 4x ➞ 8x ➞ 32x ➞ Normál lejátszás



### Kompatibilis eszközök

1. USB eszközök, melyek támogatják az USB Mass Storage 1.0 verziót. (Azok az USB eszközök, melyek cserélhető lemezként működnek a Windows 2000 vagy későbbi verzió alatt, további meghajtó telepítése nélkül.)
2. MP3 lejátszó : HDD és flash típusú MP3 lejátszók.
3. Digitális kamera: Kamerák, amelyek USB Mass Storage v1.0-t támogatnak.
   - (Azok a kamerák, melyek cserélhető lemezként működnek a Windows 2000 vagy későbbi verzió alatt, további meghajtó telepítése nélkül.)
4. USB HDD és USB Flash Drive: az USB2.0 vagy USB1.1 verziót támogató eszközök.
   - USB1.1 eszköznél a lejátszási minőség gyengébb lehet.
   - SB HDD eszköz használatánál a megfelelő működés érdekében az USB HDD-hez saját tápkábelt csatlakoztasson.
5. USB kártyaolvasó: egy vagy többkártyás USB kártyaolvasó.
   - Egyes gyártók kártyaolvasóit a készülék nem támogatja.
   - Ha egy több kártyahelyes olvasóba többféle eszközt helyez, a lejátszás problémába ütközhet.
6. Ha USB hosszabbító kábelt használ, előfordulhat, hogy az USB eszközt nem ismeri fel a készülék.

### Támogatott formátumok

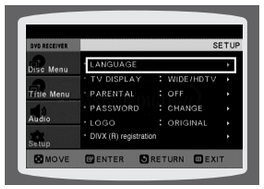
| | Fájlnév | Fájl kiterjesztés | Bitsebesség | Verzió | Pixel | Mintavételezési frekvencia |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Állókép** | JPG | JPG .JPEG | – | – | 640X480 | – |
| **Zene** | MP3 | .MP3 | 80~384kbps | – | – | 44.1kHz |
| | WMA | .WMA | 56~128kbps | V8 | – | 44.1kHz |
| **Film** | WMV | .WMV | 4Mbps | V1,V2,V3,V7 | 720X480 | 44.1KHz~48KHz |
| | DivX | .AVI,.ASF | 4Mbps | DivX3.11~DivX5.1,XviD | 720x480 | 44.1KHz~48KHz |

- CBI (Control/Bulk/Interrupt) nem támogatott.
- Digitális kamera: A PTP protokol nem támogatott. Nem támogatottak olyan kamerák, melyek esetén a csatlakoztatva további program telepítésére van szükség.
- Nem támogatott az NTFS fájlrendszert alkalmazó eszköz. (Csak a FAT 16/32 fájlrendszer támogatott.)
- Előfordulhat, hogy egyes MP3 lejátszók ehhez a készülékhez csatlakoztatva nem működnek, a fájlrendszerük szektorméretétől függően.
- Nem támogatott az USB HOST funkció, ha olyan terméket csatlakoztat, amely a média fájlokat gyártó-specifikus programmal tölti le.
- Nem lehet használni a Janusra épülő MTP (Media Transfer Protocol) berendezésekkel.
- **Ennek a készüléknek az USB host funkciója nem támogatja az összes USB eszközt. A támogatott eszközökről további információkért lapozzon a 65. oldalra.**

# Beállítások

## A nyelvi jellemzők beállítása

*A DVD lejátszó alapbeállítása szerint a képernyőkijelzések (OSD) angol nyelven jelennek meg.*



**1** Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.

**2** A ▼ gombbal válassza ki a Beállítás menüt **<Setup>**, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

**3** Válassza ki a Nyelv **<LANGUAGE>** menüpontot, és nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

**4** A ▲,▼ gombokkal válassza ki a Képernyőmenü nyelve **<OSD LANGUAGE>** menüpontot, és nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

**5** A ▲,▼ gombokkal válassza ki a kívánt nyelvet, és nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

- Ha az alapbeállítási menüben egyszer már kiválasztotta az angol nyelvet, a készül-ék további bekapcsolásakor a képernyőkijelzések angol nyelven jelennek meg.

➢ A Visszatérés **RETURN** gomb megnyomásával visszatérhet az előző menü képernyőhöz.

➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

- **OSD LANGUAGE :** A képernyőmenü nyelvének kiválasztása
- **AUDIO** : A lejátszás nyelvének kiválasztása (a lemezen rögzített nyelvek közül).
- **SUBTITLE** : A feliratozás nyelvének kiválasztása (a lemezen rögzített nyelvek közül).
- **DISC MENU** : A menü nyelvének kiválasztása (a lemezen rögzített nyelvek közül).

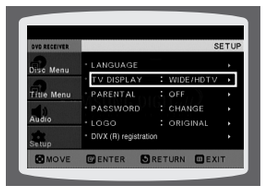
※ Ha a lemez nem tartalmazza a menüt a kiválasztott nyelven, a menü az eredeti nyelven jelenik meg, hiába választott másik nyelvet.

- **OTHERS** : További nyelvek kiválasztásához válassza ki az OTHERS menüpontot, és írja be a kívánt nyelvnek megfelelő kódot (lásd a választható nyelvek kódlistáját a 64. oldalon). Kiválaszthatja, hogy milyen nyelvű legyen a hang és a feliratozás, valamint hogy milyen nyelven jelenjen meg a menü.



## A tv-képarány beállítása

*Válassza ki a lejátszón a csatlakoztatott tv-típusnak (normál 4:3 vagy szélesvásznú) megfelelő tv-képernyő méretarányt.*



**1** Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.

**2** A ▼ gombbal válassza ki a Beállítás menüt **<Setup>**, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

**3** A ▼ gombbal válassza ki a tv-képernyő **<TV DISPLAY>** menüpontot, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

**4** A ▲,▼ gombokkal válassza ki a kívánt beállítást, és nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

- Miután elvégezte a beállítást, a készülék visszakapcsol az előző képernyőre.

➢ A Visszatérés **RETURN** gomb megnyomásával visszatérhet az előző menü képernyőhöz.

➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

### A tv-képarány (képernyőméret) beállítása

*A hagyományos tv- készülékeknél a képernyő szélességének és magasságának az aránya 4:3. Ugyanez az arány a szélesvásznú képernyővel rendelkező tv-készülékeknél 16:9. Ha olyan DVD filmet kíván nézni, amelyet a tv-től eltérő képaránnyal rögzítettek, ki kell választani a képernyőnek megfelelő beállítást.*

**Hagyományos tv-készülék esetén válassza a <4:3PS> vagy <4:3LB> beállítást tetszése szerint.**
**Ha viszont szélesvásznú tv-t használ, a <WIDE/HDTV> beállítást válassza.**

**4:3PS (4:3 Pan&Scan)**
Ennél a beállításnál a 16:9 arányú képnek csak a középső része látható a hagyományos képernyőn, mert a 16:9 arányú filmnek a két széle levágásra kerül.
- Csak a képernyő középső része látható (a 16:9-es képek oldalait a rendszer levágja).

**4:3LB (4:3 Letterbox)**
Ezt a beállítást válassza, ha 16:9 képarányú (szélesvásznú) filmet 16:9 képarányú tvkészüléken néz meg. A 16:9 képarányú film a teljes képernyőt betölti.
- A kép alatt és fölött fekete csíkok lesznek láthatók.

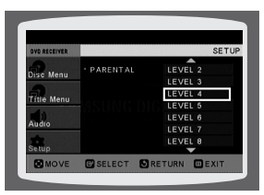
**WIDE/HDTV**
Ezt a beállítást válassza, ha 16:9 képarányú (szélesvásznú) filmet 16:9 képarányú tvkészüléken néz meg. A 16:9 képarányú film a teljes képernyőt betölti.
- Széles képernyős műsort tekinthet meg.

- Ha azonban a film 4:3 képarányban került felvételre, akkor a fenti beállításokkal sem tekintheti meg a filmet 16:9 képaránnyal.
- Mivel a DVD filmeket általában többféle formátumban rögzítik, a használt szoftvertől, a tv-készüléktől, és a tv-képarány beállításától függően más és más a lejátszott kép.

# Beállítások (folyt.)

## A készülék használatának korlátozása (Szülői felügyelet)

*Ezzel a funkcióval letilthatja az olyan jelenetek (erőszakos vagy csak felnőtteknek való) lejátszását, melyek a gyermekek számára károsak.*




1. Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.
2. A gombbal válassza ki a Beállítás **<Setup>** menüt, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
3. A gombbal válassza ki a Szülői felügyelet **<PARENTAL>** menüpontot, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
4. A , gombokkal válassza ki a korlátozási szintet, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot**.**
   - Ha a 6. korlátozási szintet választja ki, nem lehet lejátszani a 7-es, és az e feletti korlátozási szintű lemezeket.
   - Minél alacsonyabb korlátozási szint értéket állít be, annál szigorúbb a korlátozás. Magasabb korlátozási szintnél a filmben benne maradnak az erőszakos és a gyermekek számára nem kívánatos jelenetek.
5. Írja be a jelszót, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
   - Alapbeállítás szerint a jelszó <7890>.
   - A beállítás végeztével a készülék visszakapcsol az előző képernyőre.

➢ A Visszatérés **RETURN** gomb megnyomásával visszatérhet az előző menü képernyőhöz.

➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

- A Szülői felügyelet **<PARENTAL CONTROL>** funkció olyan DVD lemezek esetén használható, melyek tartalmazzák a lemez lejátszásának korlátozásához a megfelelő információkat.

## A jelszó beírása

*A korlátozási szint megadásához jelszót kell beírnia.*

1. Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.
2. A ▼ gombbal válassza ki a Beállítás **<Setup>** menüt, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
3. A ▼ gombbal válassza ki a Jelszó **<PASSWORD>** menüpontot, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
4. Nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
5. Írja be a jelszót, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
   - Írja be a régi jelszót, majd az új jelszót, és erősítse meg az új jelszót.
   - Ezzel elkészült a beállítással.

- Alapbeállítás szerint a jelszó <7890>.

### Ha elfelejtette a korlátozási szint beállításához a jelszót:

- Állj üzemmódban tartsa lenyomva a készüléken lévő Állj **STOP** (■)gombot legalább 5 mp-ig. A kijelzőn megjelenik az <INITIAL> (Kezdeti) felirat, és minden beállítás visszatér az eredeti gyári beállításra.
- Kapcsolja be a készüléket.

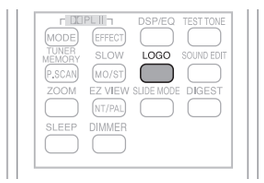
**A RESET minden beállítást töröl; csak szükség esetén használja ezt a funkciót.**



## A háttérkép beállítása

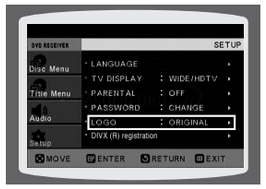
DVD JPEG

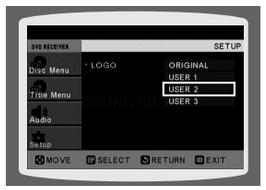
*DVD vagy JPEG CD lemez lejátszásakor kiválaszthat egy képet, mely képernyő háttérként fog megjelenni.*



1. A lejátszás során nyomja meg a LEJÁTSZÁS/SZÜNET gombot, amikor megjelenik egy Önnek tetsző kép.
2. Nyomja meg a **LOGO** gombot.
   - A <COPY LOGO DATA> megjelenik a TV-képernyőn.
3. Az áramellátás ki- majd bekapcsol.
   - A kiválasztott háttérkép megjelenik.
   - Legfeljebb 3 háttérkép beállítást adhat meg.

## Választás a három saját háttérkép közül




1. Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.
2. A ▼ gombbal válassza ki a Beállítás menüt **<Setup>**, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
3. A ▼ gombbal válassza ki a **<LOGO>** menüpontot, és nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
4. Nyomja meg a kurzor ▲,▼ gombot a kívánt **<USER>** (felhasználó) kiválasztásához, és ezután nyomja meg az **ENTER** (beírás) gombot.
   - Ezzel kiválasztja a három eltárolt háttérkép közül a megfelelőt.
5. Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

- ORIGINAL : Ezt a beállítást válassza, ha a Samsung Logót kívánja használni háttérképként.
- USER : Ezt a beállítást válassza, ha az Ön által kiválasztott képet kívánja használni háttérképnek.

➢ A Visszatérés **RETURN** gomb megnyomásával visszatérhet az előző menü képernyőhöz.

➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

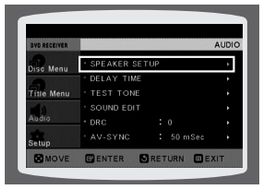
# Beállítások (folyt.)

## DivX regisztráció

*Szükség esetén a regisztrációs kóddal regisztrálja a készüléket a DivX (R) menüsorban. További információkért keresse fel a www.divx.com/vod honlapot.*

## Hangsugárzó beállítások

*A készülék automatikusan beállítja az egyes hangsugárzókra a jel és frekvencia-jellemzőket a hangsugárzó elrendezésnek megfelelően, függetlenül attól, hogy használja-e az összes hangsugárzót, vagy nem.*



1 Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.
2 A gombbal válassza ki az **<Audio>** menüpontot, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
3 Válassza ki a Hangsugárzó beállítás **<Speaker Setup>** menüpontot, és nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
4 A ▲,▼,◄,► gombokkal válassza ki a beállítandó hangsugárzót, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
   - A C (Középsugárzó), SL (Bal hátsó) és SR (Jobb hátsó) hangsugárzóknál két beállítás között választhat: SMALL ➞ NONE.
   - A bal és jobb első hangsugárzóknál az alapbeállítás a SMALL.

- **SMALL** : Ezt a beállítást válassza, ha használja az adott hangsugárzót.
- **NONE** : Ezt a beállítást válassza, ha nem csatlakoztatta az adott hangsugárzót.

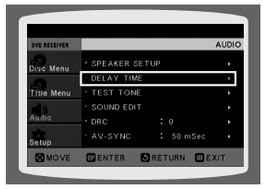
- Más a hangsugárzó beállítás a PRO LOGIC és a STEREO üzemmódoknál (lásd a 52. oldalon).

➢ A Visszatérés **RETURN** gomb megnyomásával visszatérhet az előző menü képernyőhöz.
➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.



## A késleltetési idő beállítása

*Ha a hangsugárzókat nem lehet a hallgatási pozíciótól egyenlő távolságra elhelyezni, a hátsó hangsugárzóktól és a középsugárzótól érkező audio jel késleltetésével érheti el a kívánt hatást.*

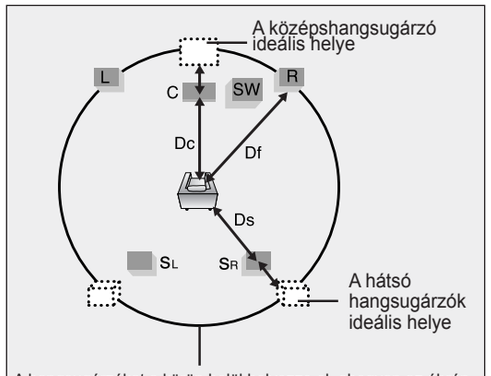


1 Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.
2 A ▼ gombbal válassza ki az **<Audio>** menüpontot, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
3 A gombbal válassza ki a Késleltetési idő **<DELAY TIME>** menüpontot, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
4 A ▲,▼,◄,► gombokkal válassza ki a beállítandó hangsugárzót, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.
5 A ◄,► gombokkal válassza ki a késleltetési időt.
   - A késleltetési időt a középsugárzóra 00 és 05 msec között, a hátsó hangsugárzókra 00 és 15 msec között lehet beállítani.

➢ A Visszatérés **RETURN** gomb megnyomásával visszatérhet az előző menü képernyőhöz.
➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

### A késleltetési idő beállítása a hangsugárzókhoz

Ha 5.1 csatornás térhatású hanggal játszik le, akkor a legjobb a térhatás, ha a hangsugárzók egyenlö távolságban vannak Öntöl. Ha ezt a szoba berendezése nem teszi lehetövé, a késleltetési idő beállításával érheti el ugyanezt a hatást. A késleltetési idő a középsö és a hátsó hangsugárzókra állítható be.




A hangsugárzókat a körön belül helyezze el, ahogyan az ábrán is látható.
Df: Az első hangsugárzóknak a hallgatási helytől mért távolsága.
Dc: A középsugárzónak a hallgatási helytől mért távolsága.
Ds: A hátsó hangsugárzóknak a hallgatási helytől mért távolsága.

**Késleltetési idő beállítása a középső hangsugárzóhoz**
Ha a Dc távolság megegyezik a Df távolsággal vagy annál nagyobb (lásd az ábrán), válassza a 0 ms beállítást. Egyéb esetben azonban végezze el a beállítást az alábbi táblázat alapján.

| Df és Dc távolsága | 0,00 m | 0,34 m | 0,68 m | 1,02 m | 1,36 m | 1,70 m |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Érték (ms) | 0 ms | 1 ms | 2 ms | 3 ms | 4 ms | 5 ms |

**Késleltetési idő beállítása a hátsó hangsugárzókhoz**
Ha a Df távolság megegyezik a Ds távolsággal (lásd az ábrát), válassza a 0 ms beállítást. Egyéb esetben végezze el a beállítást az alábbi táblázat alapján

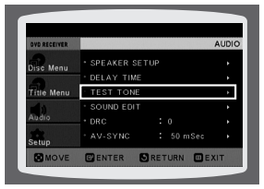
| Df és Dc távolsága | 0,00 m | 1,02 m | 2,04 m | 3,06 m | 4,08 m | 5,10 m |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Érték (ms) | 0 ms | 3 ms | 6 ms | 9 ms | 12 ms | 15 ms |

- A DD PL II (Dolby Pro Logic II) esetén, a késleltetési idő minden üzemmódban más lehet.
- AC-3 és DTS esetén, a késleltetési időt 00 és 15mSEC (millimásodperc)-re lehet beállítani.
- A középső csatornát csak 5.1 csatornás lemezeken lehet állítani.

# Beállítások (folyt.)

## A teszthang

*A teszthang segítségével ellenőrizheti a hangsugárzók csatlakoztatását és hangerejét.*



**1** Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.

**2** A ▼ gombbal válassza ki az **<Audio>** menüpontot, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

**3** A ▼ gombbal válassza ki a Teszthang **<TEST TONE>** menüpontot, majd nyomja meg a Beírás **ENTER** gombot.

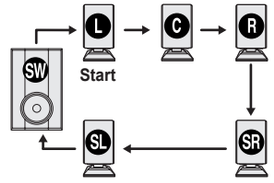
- A teszt hangot a következő sorrendben küldi L ➞ C ➞ R ➞ SR ➞ SL ➞ SW. Ha ismét megnyomja az **ENTER** (beírás) gombot, a teszt hang leáll.

➢ A Visszatérés **RETURN** gomb megnyomásával visszatérhet az előző menü képernyőhöz.

➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

### A teszthang bekapcsolásának másik módja

**Multi-Channel Pro Logic Mode**




L: Bal első hangsugárzó C: Középsugárzó SW: Mélysugárzó
R: Jobb első hangsugárzó
SL: Bal hátsó hangsugárzó SR: Jobb hátsó hangsugárzó

Nyomja meg a Teszthang **TEST TONE** gombot.

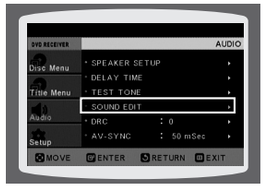
- DVD és CD lemezeknél a teszthang csak Állj STOP üzemmódban hallható.
- Ezzel a funkcióval ellenőrizheti, hogy minden csatlakoztatott hangsugárzó megfelelően működik-e.

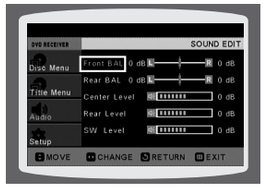
➢ A teszthang kikapcsolásához nyomja meg ismét a Teszthang **TEST TONE** gombot.



## A hangjellemzők beállítása

*Minden egyes hangsugárzóra beállíthatja a balanszot és a hangerőt.*




**1** Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.

**2** A ▼ gombbal válassza ki az **<Audio>** menüpontot, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

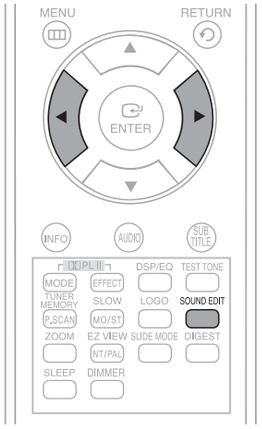
**3** A ▼ gombbal válassza ki a Hangszerkesztés **<SOUND EDIT>** menüpontot, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.

**4** A ▲,▼ gombokkal válassza ki a beállítandó jellemzőt, és a ◄,► gombokkal végezze el a kívánt beállítást.

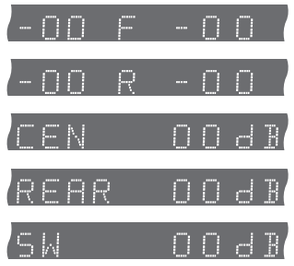
➢ A Visszatérés **RETURN** gomb megnyomásával visszatérhet az előző menü képernyőhöz.

➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

### A hangsugárzó hangerő és balansz manuális beállítása a SOUND EDIT (hangszerkesztés) gombbal.




Nyomja meg a Hangszerkesztés **SOUND EDIT** gombot, majd a ◄,► gombokkal végezze el a beállítást.




**Az első/hátsó hangsugárzók hangegyensúlyának beállítása**

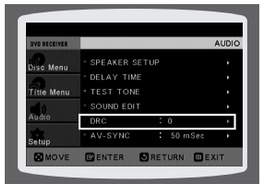
- A beállítást a 00 és -06 közötti tartományban végezheti el, vagy választhatja a Kikapcsolva (OFF) beállítást.
- Minél jobban megközelíti a -6 értéket, annál kisebb a hangsugárzó hangereje.

**A közép/hátsó hangsugárzók és a mélyhangsugárzó hangerejének beállítása**

- A hangerő beállítást a +6 dB és –6 dB közötti tartományban végezheti el.
- Minél jobban megközelíti a -6 értéket, annál kisebb a hangsugárzó hangereje, és minél jobban megközelíti a +6 értéket, annál nagyobb a hangsugárzó hangereje.

## A DRC beállítása (dinamikatartomány csökkentése)

*Ezzel a funkcióval a leghalkabb és legmagasabb hangok közötti balanszot állíthatja elő. Akkor használja ezt a funkciót, ha a Dolby Digital hang minden előnyét szeretné élvezni alacsony hangerő mellett is (pl. amikor éjszaka filmet néz).*



**1** Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.

**2** A ▼ gombbal válassza ki az **<Audio>** menüpontot, és nyomja meg az **ENTER** gombot.

**3** A ▼ gombbal válassza ki a **<DRC>** menüpontot, és nyomja meg az **ENTER** gombot.

**4** A ▲,▼ gombokkal állítsa be a **DRC** funkciót.

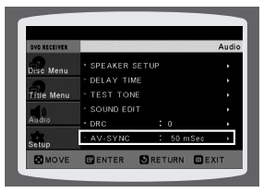
- Minél tovább tartja lenyomva a ▲ gombot, annál jobban érvényesül a funkció hatása, és minél tovább tartja lenyomva a ▼ gombot, annál kevésbé.

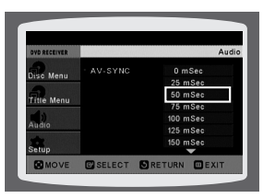
➢ A Visszatérés **RETURN** gomb megnyomásával visszatérhet az előző menü képernyőhöz.

➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilépéshez.

## Az AV SYNC beállítása (Kép-hang szinkron)

*Ha a készüléket digitális tv-hez csatlakoztatja, a kép késhet a hanghoz képest. Ha ezt a jelenséget tapasztalja, a hang késleltetésével hozza szinkronba a képet és a hangot.*




**1** Állj üzemmódban nyomja meg a Menü **MENU** gombot.

**2** A ▼ gombbal válassza ki az **<Audio>** menüpontot, és nyomja meg az Beírás **ENTER** gombot.

**3** A ▼ gombbal válassza ki az **<AV-SYNC>** menüpontot, és nyomja meg az Beírás **ENTER** gombot.

**4** Nyomja meg a kurzor ▲,▼ gombot az **AV-SYNC** (hang-kép szinkron) késleltetési idejének kiválasztásához, és ezután nyomja meg az **ENTER** (beírás) gombot.

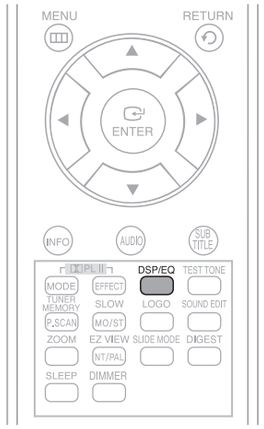
- A hang késleltetési idejét 0 ms és 300 ms között választhatja ki. Végezze el úgy a beállítást, hogy a kép és a hang szinkronban legyenek.

➢ A Visszatérés **RETURN** gomb megnyomásával visszatérhet az előző menü képernyőhöz.

➢ Nyomja meg az **MENU** gombot a beállítási képernyőből való kilé- péshez.

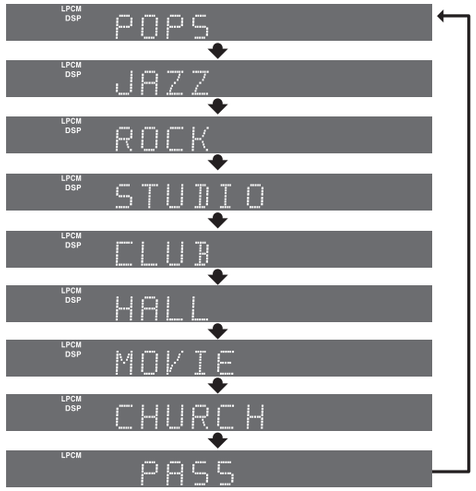
## DSP akusztikus környezet/EQ hangzásképek

*DSP(Digital Signal Processor) (digitális jel processzor) : DSP üzemmódokat különböző akusztikai környezetek képzésére fejlesztették ki.*
*EQ : Választhat ROCK, POP, vagy CLASSIC (klasszikus) közül a lejátszott zene műfajához illő hang optimalizálásához.*




Nyomja meg a **DSP/EQ** gombot.

- A kijelzőn a <DSP> jelzés jelenik meg.
- A gomb ismételt megnyomására a kijelzések az alábbi sorrendben váltják egymást:



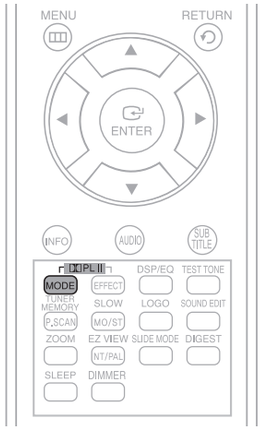

- **POP, JAZZ, ROCK :** Válasszon a hangzásképek közül a hallgatott zene jellegének megfelelően.
- **STUDIO** : Kis belmagasságú klubhelyiség, élő zenével.
- **CLUB** : Táncklub hangterének létrehozása, dübörgő mélyhang effektussal.
- **HALL** : Tiszta énekhang, és egy koncertterem érzetének létrehozása.
- **MOVIE:** Egy filmszínház akusztikus terének létrehozása.
- **CHURCH:** Nagy belmagasságú templom tágasságának szimulálása.
- **PASS:** Ezt a beállítást válassza a normál zenehallgatáshoz.

- A DSP/EQ funkció csak sztereo üzemmódban működik. Nyomja meg a DD PLII üzemmód választó gombot, hogy a kijelzőn a STEREO jelzés legyen látható.
- Ez a tulajdonság CD-kel, MP3-CD-kel, DivX-el és Dolby Digital lemezekkel működik.
- Ha két vagy többcsatornás kódolású DVD-t játszik le, a DSP/EQ funkció nem működik, hanem a készülék automatikusan a többcsatornás üzemmódra vált.

# Beállítások (folyt.)

## Dolby Pro Logic II üzemmódok

*Válassza ki a használni kívánt Dolby Pro Logic II üzemmódot.*




Nyomja meg a **DD PL II MODE** gombot.

- A gomb ismételt megnyomására az üzemmódok az alábbi sorrendben váltják egymást :

**Pro Logic II üzemmódok :**

- **MUSIC :** Zenehallgatás közben a jelenlét érzetét kelti.
- **CINEMA :** A mozifilm hangja a megtévesztésig valósághű lesz.
- **PRO LOGIC :** Többcsatornás hangeffektus, mely 5 hangsugárzó érzetét kelti, holott csak az első két hangsugárzót használja.
- **MATRIX :** Az 5.1 csatornás surround hang előállítása.

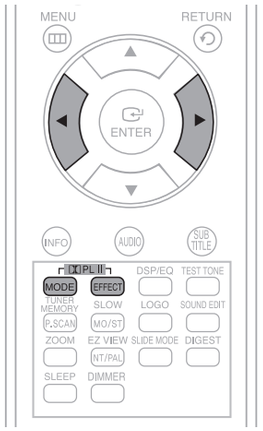
**STEREO :** Válassza ezt a beállítást, ha a hang előállításához csak az első két hangsugárzót és a mélysugárzót kívánja használni.

- Ha külső berendezést csatlakoztat a készülékhez, és kiválasztja a Pro Logic II üzemmódot, ügyeljen rá, hogy az audio csatlakozóvezetékeket mind a jobb, mind a bal AUDIO INPUT bemeneti aljzatokhoz csatlakoztassa. Ha csak a bal, vagy csak a jobb aljzathoz csatlakoztat, nem lehet hallgatni a térhatású hangot.



## Dolby Pro Logic II hangeffektusok

*Ez a funkció csak a Dolby Pro Logic MUSIC üzemmódban használható.*




**1** Nyomja meg a DD Pro Logic II üzemmód választó **PL II MODE** gombot a **<MUSIC>** üzemmód kiválasztásához.

**2** A DD PL II effektus választó **PL II EFFECT** gombbal válassza ki a **<PANORAMA>** effektust, majd a ◄,► gombokkal végezze el a beállítást.

- 0 és 1 között választhat.
- Ezzel a beállítással az első hangsugárzók által sugárzott sztereo hangzásnak a háttér hangsugárzókra történő kiterjesztésével kitágíthatja a hangteret, azt a hatást keltve, mintha körbevenné a zene.

**3** A DD PL II effektus választó **PL II EFFECT** gombbal válassza ki a **<C-WIDTH>** effektust, majd a ◄,► gombokkal végezze el a beállítást.

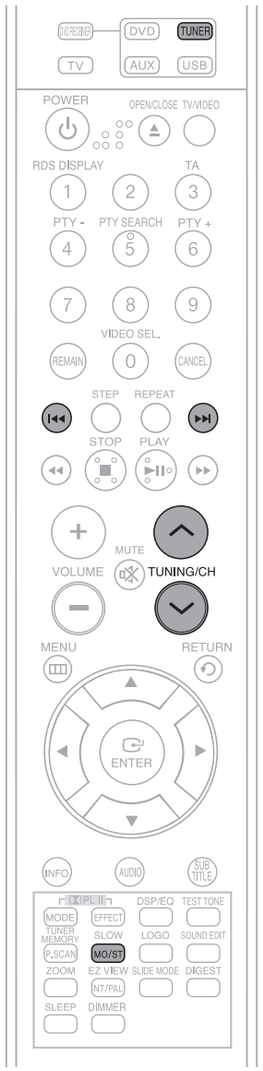
- A beállítást a 0 és 7 közötti tartományban végezheti.
- A középsugárzó által előállított hangtér szélességének beállítása. Minél magasabb értéket állít be, annál kevesebb hangot közvetít a középsugárzó.

**4** A DD PL II effektus választó **PL II EFFECT** gombbal válassza ki a **<DIMENS>** effektust, majd a ◄,► gombokkal végezze el a beállítást.

- A beállítást a 0 és 6 közötti tartományban végezheti.
- A hangtér fokozatos eltolása az első vagy a hátsó hangsugárzók irányában.

- Ha két vagy többcsatornás kódolású DVD-t játszik le, a **DD PLII** (**Dolby Pro Logic II**) gomb nem működik, hanem a készülék automatikusan a többcsatornás üzemmódra vált.

# Rádióhallgatás




### A távvezérlővel

**1** A Rádió üzemmód választó **TUNER** gombbal kapcsoljon az FM hullámsávra.

**2** Hangolja be a hallgatni kívánt állomást.

- **Automatikus hangolás 1** : Nyomja meg a ⏮ ⏭ gombot, ha a korábban tárolt állomások közül kíván választani.
- **Automatikus hangolás 2** : Tartsa lenyomva a Hangolás/ csatorna választás (∨,∧) gombot az automatikus hangolás elindításához.
- **Kézi hangolás** : Nyomja meg többször egymás után a ∨,∧ gombot a kiválasztott állomás behangolásához.

### A készülék gombjaival

**1** A **FUNCTION** üzemmód választó gombbal kapcsoljon az FM hullámsávra.

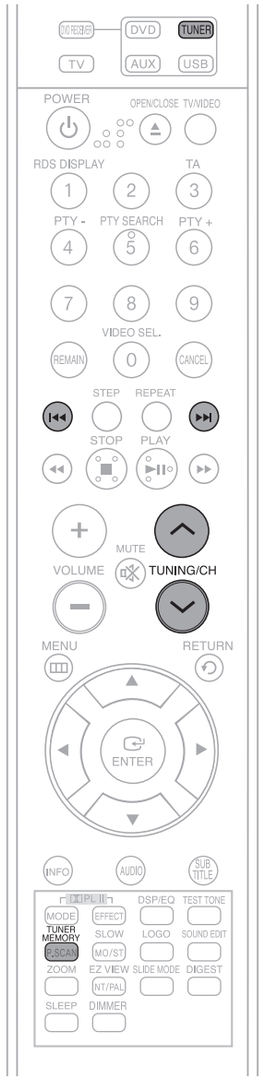
**2** Hangolja be a hallgatni kívánt állomást.

- **Automatikus hangolás 1** : Nyomja meg az Állj **Stop (■)** gombot a **<PRESET>** (Tárolt állomások behívása) üzemmód kiválasztásához. Válasszon a ⏮ ⏭ gombbal a korábban tárolt állomások közül.
- **Automatikus hangolás 2** : Nyomja meg az Állj **Stop (■)** gombot a **<MANUAL>** (Kézi) üzemmód kiválasztásához. Tartsa lenyomva a ⏮ ⏭ gombot az automatikus keresés elindításához.
- **Kézi hangolás** : Nyomja meg az Állj **Stop (■)** gombot a **<MANUAL>** (Kézi) üzemmód kiválasztásához. Nyomja meg többször egymás után a ⏮ ⏭ gombot a kiválasztott állomás behangolásához.

➢ Nyomja meg a Mono/sztereó **MO/ST** gombot a Mono/Sztereo üzemmód kiválasztására.

- A Mono/sztereó MO/ST gomb minden egyes megnyomásával átkapcsolhat a **<STEREO>** (Sztereó) és **<MONO>** (Mono) üzemmódok között.
- Gyenge vételi helyen, válassza a **<MONO>** -t a tiszta, zavarmentes vétel érdekében.

## Rádióállomások tárolása




Példa: Az FM 89,10 tárolása a memóriában.

**1** A Rádió üzemmód választó **TUNER** gombbal kapcsoljon az FM hullámsávra.

**2** Hangolja be a ∨,∧ gombbal a 89,10 frekvenciaértéket.

**3** Nyomja meg a Tárolás **TUNER MEMORY** gombot.

- A kijelzőn villog az **<PRGM>** szám.

**4** Válassza ki a kívánt memóriahelyet a ⏮ ⏭ gombokkal.

- 1–15 között választhat.

**5** Nyomja meg ismét a **TUNER MEMORY** (tárolás) gombot.

- Nyomja meg a TUNER MEMORY (tárolás) gombot mielőtt a **<PRGM>** eltűnik a kijelzőről.
- **<PRGM>** eltűnik a kijelzőről és az állomást elmentette a memóriába.

**6** További állomások tárolásához hajtsa végre újból a 2–5. lépéseket.

➢ A tárolt állomások előhívásához nyomja meg a ⏮ ⏭ gombokat a távvezérlőn.

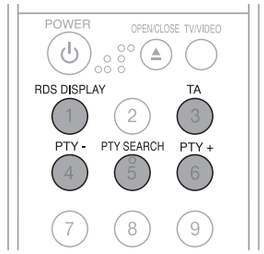
- Ezzel a készülékkel nem foghatók az AM (középhullámú) rádióadások.

# Az RDS rádióadásról



## FM állomások hallgatása az RDS (Radio Data System) használatával

*Az RDS lehetővé teszi az FM állomások számára, hogy további jeleket küldjenek a szokásos programjeleken túl. Például az állomások elküldik a nevüket, valamint információt arról, hogy milyen típusú programot sugároznak, mint például sport vagy zene, stb.*




**Ha olyan FM állomást állít be, amelyik RDS szolgáltatást nyújt, az RDS kijelző világít a kijelzőn.**

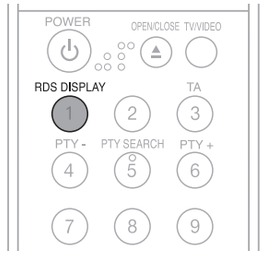
**Az RDS funkció leírása**

- PTY (program típus) : Kijelzi az aktuálisan sugárzott program típusát
- PS NAME (Program Service Name) (program szolgáltatás neve) : A sugárzó rádióállomás nevét jelzi és 8 karakterből áll.
- RT (Radio Text) (rádió szöveg) : Dekódolja a rádióállomás által sugárzott szöveget (ha van) és maximum 64 karakterből áll.
- CT (Clock Time) (óra szerinti idő) : Az FM frekvenciáról dekódolja a valós időt mutató órát. Néhány rádióállomás nem továbbít PTY, RT vagy CT információt ezért, ezt nem minden esetben jelzi ki.
- TA (Traffic Announcement) (közlekedési jelentés) : Ha ez a szimbólum villog, ez azt jelzi, hogy közlekedési jelentés van folyamatban.

- Az RDS nem működik rendesen, ha a beállított rádióállomás nem közvetít RDS jeleket rendesen vagy ha a jelküldés erőssége gyenge.

## Az RDS jelek megmutatása

*Az RDS jeleket láthatja a kijelzőn, amelyeket a rádióállomás küld.*




Nyomja meg az **RDS DISPLAY** (RDS kijelzése) gombot, az FM rádióállomás hallgatása közben.

- Minden alkalommal, ha megnyomja a gombot a kijelző megváltozik, hogy a következő információt megmutassa :

  PS NAME → RT → CT → Frekvencia

- PS (Program Service) (program szolgáltatás) : Keresés alatt, <PS> jelenik meg és azután a rádióállomások neveit jelzi ki. <NO PS> jelenik meg, ha nincs küldött jel.
- RT (Radio Text) (rádió szöveg) : keresés alatt, <RT> jelenik meg és azután a rádióállomások által küldött szöveges üzeneteket jelzi ki. <NO RT> jelenik meg, ha nincs küldött jel.
- Frekvencia : rádióállomás frekvenciája (RDS szolgáltatás nélkül)

**A kijelzőn mutatott karakterekről**

Ha a kijelzőn a PS vagy RT jelek láthatók, a rendszer a következő karaktereket használja.

- A kijelző ablaka nem tud különbséget tenni kis és nagybetű között és mindig nagybetűket mutat.
- A kijelző ablak nem tud ékezetes betűket mutatni, az <A,> például állhat ékezetes <A-k> , mint <À, Â, Ä, Á, Å és Ã> helyett.

- Ha a keresés azonnal befejeződik, <PS>, és <RT> nem fog megjelenni a kijelzőn.



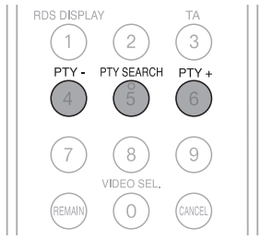
## PTY (Program Type) (program típus) kijelzése és PTY-SEARCH (PTY-keresés) funkció

*Az RDS szolgáltatás egyik előnye, hogy egy bizonyos programot tud bekeresni a beállított csatornák közül a PTY kódok meghatározásával.*

**Program keresése a PTY kódok használatával**

**Mielőtt elkezdi, emlékezzen...**

- A PTY keresés csak a tárolt állomásokra alkalmazható.
- A folyamat alatt a keresés bármikori leállításához, nyomja meg a PTY SEARCH (PTY keresés) gombot a keresés alatt.
- Időkorlát van a következő lépések elvégzéséhez. Ha a beállítás törlődött a befejezés előtt, akkor kezdje ismét az 1. lépéstöl.
- Ha az elsődleges távvezérlőn nyomja a gombokat, győződjön meg róla, hogy az FM állomást kiválasztotta az elsődleges távvezérlőn.




1. Nyomja meg a **PTY SEARCH** (PTY keresés) gombot az FM állomás hallgatása közben.
2. Nyomja a **PTY-** vagy **PTY+** -t amíg az Ön által kívánt PTY kód megjelenik a kijelzőn.
   - A kijelző a jobb oldalon leírt PTY kódokat adja meg.
3. Nyomja meg a **PTY SEARCH** (PTY keresés) gombot ismét, amíg a PTY kódot kiválasztja az előző lépést még mindig mutatja a kijelző.
   - A vevőegység 15 tárolt állomás között keres, leáll, ha talál egyet, amelyiket Ön kiválasztotta és arra a csatornára hangol.

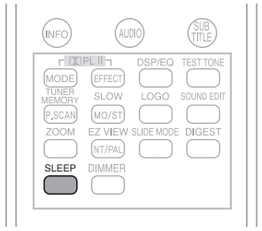
| Kijelző | Program típus |
|---|---|
| NEWS | Hírek beleértve a közölt véleményt és riportot |
| AFFAIRS | Többféle dolog, beleértve a jelenlegi eseményeket, ismereterjesztést, vitákat és elemzéseket. |
| INFO | Információk beleértve a súlyokat és méreteket, beszámolókat és előrejelzéseket, fogyasztók számára érdekes dolgokat, orvosi információkat, stb. |
| SPORT | Sportok |
| EDUCATE | Oktatás |
| DRAMA | Dráma-rádiós sorozatok, stb. |
| CULTURE | Kultúra-nemzeti vagy helyi kultúra beleértve a vallási problémákat, társadalomtudományt, nyelveket, színházat, stb. |
| SCIENCE | Természettudomány és technológia |
| VARIED | Más- beszédek, szórakoztató programok (kvíz, játék), interjú, vígjáték és szatirikus játékok, stb. |
| POP aM | Pop zene |
| ROCK M | Rock zene |
| M.O.R.M | Mai zene <könnyen hallgathatónak> minősített zene. |

| Kijelző | Program típus |
|---|---|
| LIGHT M | Könnyű klasszikus zene- klasszikus zene, hangszerekkel és kórus zene |
| CLASSICS | Komolyzene-zenekari zene, szimfónia, kamara-zene és opera |
| OTHER M | Más zene - dzsessz, R&B country zene |
| WEATHER | Időjárás |
| FINANCE | Pénzügy |
| CHILDREN | Gyerekprogramok |
| SOCIAL A | Társadalmi ügyek |
| RELIGION | Vallás |
| PHONE IN | Hallgatói vélemények |
| TRAVEL | Utazás |
| LEISURE | Szabadidő |
| JAZZ | Dzsessz zene |
| COUNTRY | Country zene |
| NATION M | Nemzeti zene |
| OLDIES | Örökzöld zene |
| FOLK M | Népzene |
| DOCUMENT | Ismeretterjesztő |

# További szolgáltatások

## Automatikus kikapcsolás (SLEEP)

*Ezzel a funkcióval beállíthatja a készüléket úgy, hogy automatikusan kikapcsoljon a kiválasztott időtartam eltelte után.*




Nyomja meg az Automatikus kikapcsolás **SLEEP** gombot.

- <SLEEP> (automatikus kikapcsolás) jelenik meg. Minden alkalommal, ha megnyomja a gombot, a beállított idő a következőképpen változik :
  10 ➞ 20 ➞ 30 ➞ 60 ➞ 90 ➞ 120 ➞ 150 ➞ OFF.

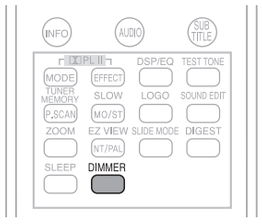
➢ Az automatikus kikapcsolás beállításának ellenőrzéséhez nyomja meg a **SLEEP** gombot.

- A kijelzőn látható a kikapcsolásig hátralevö idő.
- A gomb ismételt megnyomásával megváltoztathatja az Automatikus kikapcsolás beállítását.

➢ Az üzemmód kikapcsolásához nyomja meg a **SLEEP** gombot annyiszor, hogy a kijelzőn az OFF (Kikapcsolva) jelzés legyen látható.

## A kijelző fényerejének beállítása

*A DVD lejátszó kijelzőjének a fényereje módosítható, hogy tv-nézés közben ne zavarja Önt a túl nagy fényerő.*




Nyomja meg a Kijelző sötétítése **DIMMER** gombot.

- Minden alkalommal, amikor a gombot megnyomja, beállítja az elsö kijelző világosságát.

## A készülék némítása

*A némítás funkcióval a hangerőt veheti le egy gombnyomással, ha pl. csöng a telefon vagy csengetnek.*

Nyomja meg a Némítás **MUTE** gombot.

- A kijelzőn megjelenik a **<MUTE>** kijelzés.
- A hang visszaállításához, nyomja meg ismét a MUTE gombot .

# A tv vezérlése a távvezérlővel



## Ha a tv-készüléket is a DVD lejátszó távvezérlőjével szeretné működtetni:

**1** Nyomja meg a TV gombot a távvezérlőn a TV üzemmód kiválasztásához.

**2** Kapcsolja be a tv-t az Üzemi kapcsolóval (**POWER**).

**3** A **POWER** (üzemi kapcsoló) gomb lenyomása közben, adja meg a tv készülék típusához tartozó kódot.

- Ha az elsö kód nem megfelelő, próbálja meg az ugyanazon gyártmányhoz tartozó következő kódot beírni.

**Például Samsung tv-nél:**
Mialatt lenyomva tartja a **POWER** gombot, írja be a 00, 15, 16, 17 vagy 40 kódot.

**4** Ha a tv kikapcsol, a beállítás kész.

- A tv vezérléséhez használja a TV POWER (Bekapcsolás), VOLUME (Hangerőszabályzó), CHANNEL (Csatornaválasztás) gombokat, valamint a Számgombokat (0-9).

- Előfordulhat, hogy a DVD lejátszó távvezérlője nem mindegyik tv típust tudja vezérelni a listából, vagy egyes funkciók nem működnek.
- Ha nem állítja be a tv-nek megfelelő kódot, a készülék alapbeállítás szerint Samsung tvkészülékekkel működik.

# A tv vezérlése a távvezérlővel (folyt.)

## TV kódok listája

| Sorszám | Gyártmány | Kód | Sorszám | Gyártmány | Kód |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Admiral (M.Wards) | 56, 57, 58 | **44** | MTC | 18 |
| 2 | A Mark | 01, 15 | **45** | NEC | 18, 19, 20, 40, 59, 60 |
| 3 | Anam | 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 13, 14 | **46** | Nikei | 03 |
| | | | **47** | Onking | 03 |
| 4 | AOC | 01, 18, 40, 48 | **48** | Onwa | 03 |
| 5 | Bell & Howell (M.Wards) | 57, 58, 81 | **49** | Panasonic | 06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74 |
| 6 | Brocsonic | 59, 60 | **50** | Penney | 18 |
| 7 | Candle | 18 | **51** | Philco | 03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90 |
| 8 | Cetronic | 03 | **52** | Philips | 15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72 |
| 9 | Citizen | 03, 18, 25 | **53** | Pioneer | 63, 66, 80, 91 |
| 10 | Cinema | 97 | **54** | Portland | 15, 18, 59 |
| 11 | Classic | 03 | **55** | Proton | 40 |
| 12 | Concerto | 18 | **56** | Quasar | 06, 66, 67 |
| 13 | Contec | 46 | **57** | Radio Shack | 17, 48, 56, 60, 61, 75 |
| 14 | Coronado | 15 | **58** | RCA/Proscan | 18, 59, 67, 76, 77, 78, 92, 93, 94 |
| 15 | Craig | 03, 05, 61, 82, 83, 84 | **59** | Realistic | 03, 19 |
| 16 | Croslex | 62 | **60** | Sampo | 40 |
| 17 | Crown | 03 | **61** | Samsung | 00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49, 59, 60, 98 |
| 18 | Curtis Mates | 59, 61, 63 | | | |
| 19 | CXC | 03 | **62** | Sanyo | 19, 61, 65 |
| 20 | Daewoo | 02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90 | **63** | Scott | 03, 40, 60, 61 |
| | | | **64** | Sears | 15, 18, 19 |
| 21 | Daytron | 40 | **65** | Sharp | 15, 57, 64 |
| 22 | Dynasty | 03 | **66** | Signature 2000 (M.Wards) | 57, 58 |
| 23 | Emerson | 03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85 | **67** | Sony | 50, 51, 52, 53, 55 |
| 24 | Fisher | 19, 65 | **68** | Soundesign | 03, 40 |
| 25 | Funai | 03 | **69** | Spectricon | 01 |
| 26 | Futuretech | 03 | **70** | SSS | 18 |
| 27 | General Electric (GE) | 06, 40, 56, 59, 66, 67, 68 | **71** | Sylvania | 18, 40, 48, 54, 59, 60, 62 |
| 28 | Hall Mark | 40 | **72** | Symphonic | 61, 95, 96 |
| 29 | Hitachi | 15, 18, 50, 59, 69 | **73** | Tatung | 06 |
| 30 | Inkel | 45 | **74** | Techwood | 18 |
| 31 | JC Penny | 56, 59, 67, 86 | **75** | Teknika | 03, 15, 18, 25 |
| 32 | JVC | 70 | **76** | TMK | 18, 40 |
| 33 | KTV | 59, 61, 87, 88 | **77** | Toshiba | 19, 57, 63, 71 |
| 34 | KEC | 03, 15, 40 | **78** | Vidtech | 18 |
| 35 | KMC | 15 | **79** | Videch | 59, 60, 69 |
| 36 | LG (Goldstar) | 01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44 | **80** | Wards | 15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64 |
| 37 | Luxman | 18 | **81** | Yamaha | 18 |
| 38 | LXI (Sears) | 19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71 | **82** | York | 40 |
| 39 | Magnavox | 15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89 | **83** | Yupiteru | 03 |
| 40 | Marantz | 40, 54 | **84** | Zenith | 58, 79 |
| 41 | Matsui | 54 | **85** | Zonda | 01 |
| 42 | MGA | 18, 40 | **86** | Dongyang | 03, 54 |
| 43 | Mitsubishi/MGA | 18, 40, 59, 60, 75 | | | |



# Hibaelhárítás



*Ha a készülék működésében hibát észlel, ellenőrizze az alábbi hibalistát. Ha nem talál megfelelő magyarázatot, és nem segít a használati útmutató a hiba megoldásában, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a konnektorból, és lépjen kapcsolatba a szervizzel.*

| Probléma | Ellenőrzés |
|---|---|
| **A lemezfiók nem nyílik ki.** | ▪ A készüléket megfelelően csatlakoztatta a hálózatra?<br>▪ Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja újra vissza. |
| **A készülék nem játssza a zlemezt.** | ▪ Ellenőrizze a DVD lemez régiókódját. Előfordulhat, hogy a külföldön vásárolt lemezt nem lehet lejátszani.<br>▪ A CD-ROM és DVD-ROM lemezeket nem játssza le a készülék.<br>▪ Ellenőrizze a korlátozási szintet. |
| **A lejátszás nem indul el azonnal, amikor megnyomja a Lejátszás/ pillanat állj (Play/Pause) gombot.** | ▪ Ellenőrizze, hogy nem karcos-e vagy deformált a lemez.<br>▪ Tisztítsa meg a lemezt. |
| **Nem hallható a hang.** | ▪ Gyorsított és lassított lejátszás alatt valamint léptetés közben a hang nem hallható.<br>▪ Megfelelően csatlakoznak a hangsugárzók?<br>▪ Sérült a lemez? |
| **A hang csak néhány hangsugárzóból hallható, és nem mind a hatból.** | ▪ CD lemez és rádió hallgatásakor csak a bal és jobb első hangsugárzókra kerül a hang. Kapcsolja be a PRO LOGIC II üzemmódot a távvezérlő **DD PL II** (Dolby Pro Logic II) gombjának megnyomásával, hogy mind a hat hangsugárzót használja.<br>▪ Ellenőrizze, hogy a DVD lemez 5.1 csatornás kódolású-e.<br>▪ Ha az alapbeállítási menü Audio menüpontjában a C, SL, és SR opciókra a <NONE> beállítást választotta ki, nem szól a középsugárzó, valamint a jobb és bal hátsó hangsugárzók. Válassza a <SMALL> beállítást. |
| **Dolby Digital 5.1 csatornás surround hang nem kerül reprodukálásra.** | ▪ Megtalálható a lejátszott lemezen a <Dolby Digital 5.1CH> jelzés? 5.1 csatornás hang csak akkor reprodukálható, ha 5.1 csatornás hanggal rögzítették a lemez tartalmát.<br>▪ Az információs képernyő Audio menüpontjában kiválasztotta a DOLBY DIGITAL 5.1-CH beállítást? |
| **Nem működik a távvezérlő.** | • Megfelelő távolságból és szögből működteti a távvezérlőt?<br>• Kimerültek az elemek?<br>• Helyesen választotta ki a távvezérlés (TV vagy DVD) üzemmód (TV/DVD) funkcióit? |

# Hibaelhárítás (folyt.)

| Probléma | Ellenőrzés |
|---|---|
| ▪ **A lemez forog, de nincs kép.**<br>▪ **A képen interferencia látható, és gyenge a minőség.** | • Be van kapcsolva a tv?<br>• A videokábel megfelelően van csatlakoztatva?<br>• Nem szennyezett vagy sérült a lemez?<br>• Gyenge minőségű lemezt nem biztos, hogy le lehet játszani. |
| **A szinkronhangnál vagy a szinkronfeliratnál nem lehet átkapcsolni másik nyelvre.** | • Azoknál a lemezeknél, amelyekre nem lett felvéve több nyelven hang és felirat, nem működik ez a szolgáltatás. A lemeztől függően ezek a szolgáltatások nem egyformán működnek. |
| **A menü funkció kiválasztásakor nem jelenik meg a menü.** | • Tartalmaz a lemez menüt? |
| **Nem lehet megváltoztatni a képarányt.** | • A 16:9 képarányú DVD műsoranyag a lejátszásnál megjelenhet 16:9 ún. szélesvásznú formában, ill. 4:3 képarányú LETTER BOX vagy PAN-SCAN formátumban. Azonban a 4:3 képarányban készült DVD műsoranyag csak 4:3 formátumban jelenhet meg. Nézze meg a DVD lemez tokján található információt, és annak megfelelően végezze el a beállítást. |
| ▪ **Meghibásodott a készülék (nem működik, vagy furcsa zaj hallható)**<br>▪ **A DVD lejátszó hibásan működik.** | • Kapcsolja ki a készüléket és 5 másodpercnél tovább tartsa nyomva a **STOP** (■) (állj) gombot a vevőegységen.<br>A RESET funkcióval minden beállítást töröl; csak szükség esetén használja ezt a funkciót. |
| **Elfelejtette a korlátozási szint beállításához a jelszót.** | • Mialatt a <NO DISC> (nincs lemez) üzenet jelenik meg a vevőegység kijelzőjén, tartsa 5 másodpercnél tovább nyomva a vevöegység **STOP** (■) (állj) gombját. <INITIAL> (kezdeti) jelenik meg a kijelzőn és a beállítások visszaállnak a kiinduló értékekre.<br>• Nyomja meg a **POWER** gombot.<br>**A RESET minden beállítást töröl; csak szükség esetén használja ezt a funkciót.** |
| **A kívánt rádióadó nem hangolható be.** | • Megfelelően csatlakozik az antenna a készülékhez?<br>• Ahol az antenna jele nem elegendő, a jó vétel érdekében szereltessen fel külső FM antennát. |

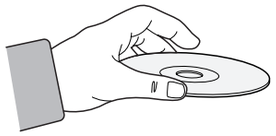


# Előírások a lemezek kezelésével és tárolásával kapcsolatban



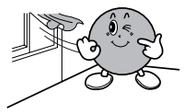
*A lemez felületén lévő apró karcok csökkenthetik a hang és képminőséget vagy a lejátszás megszakadását okozhatják. Különösen figyeljen oda, hogy ne karcolja meg a lemezeket kezelésük közben.*

## A lemezek kezelése



**Ne fogja meg a lemez adathordozó (fényes) oldalát.**
**A lemezt a szélénél fogja meg, így nem szennyezi ujjlenyomattal a felületet.**
**Ne ragasszon matricát a lemezre.**

## A lemezek tárolása

| **Ne tárolja közvetlen napfénynek kitett helyen a lemezeket.** | **Hűvös, jól szellőző helyen tárolja a lemezeket.** | **A lemezeket a saját dobozukban, függőleges helyzetben tárolja.** |
|---|---|---|
| |  | |

- Vigyázzon arra, hogy a lemezek felülete ne szennyeződjön.
- Repedt vagy karcos lemezt ne tegyen a készülékbe.

## A lemezek kezelése és tárolása

**Amikor ujjlenyomat vagy szennyeződés van a lemezen, törölje át a felületét enyhe tisztítószeres vízzel, majd puha ronggyal törölje szárazra.**

- Tisztításkor a középről kifelé haladva, óvatosan törölje át a felületet.

- Amikor a készüléket hideg helyről meleg helyiségbe viszi, a készülék belse- jében páralecsapódás keletkezhet. Ilyen esetben előfordulhat, hogy nem működik megfelelően a DVD lejátszó. Ha ez előfordul, vegye ki a lemezt, és bekapcsolt állapotban hagyja állni 1 vagy 2 órán keresztül.

# A választható nyelvek kódlistája

*Írja be a kívánt nyelvnek megfelelő kódot a hang, a feliratozás és a lemezmenü nyelvének kezdeti beállításakor (lásd a 42. oldalon).*

| Kód | Nyelv | Kód | Nyelv | Kód | Nyelv | Kód | Nyelv |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1027 | Afar | 1181 | Frisian | 1334 | Latvian, Lettish | 1506 | Slovenian |
| 1028 | Abkhazian | 1183 | Irish | 1345 | Malagasy | 1507 | Samoan |
| 1032 | Afrikaans | 1186 | Scots Gaelic | 1347 | Maori | 1508 | Shona |
| 1039 | Amharic | 1194 | Galician | 1349 | Macedonian | 1509 | Somali |
| 1044 | Arabic | 1196 | Guarani | 1350 | Malayalam | 1511 | Albanian |
| 1045 | Assamese | 1203 | Gujarati | 1352 | Mongolian | 1512 | Serbian |
| 1051 | Aymara | 1209 | Hausa | 1353 | Moldavian | 1513 | Siswati |
| 1052 | Azerbaijani | 1217 | Hindi | 1356 | Marathi | 1514 | Sesotho |
| 1053 | Bashkir | 1226 | Croatian | 1357 | Malay | 1515 | Sundanese |
| 1057 | Byelorussian | 1229 | Hungarian | 1358 | Maltese | 1516 | Swedish |
| 1059 | Bulgarian | 1233 | Armenian | 1363 | Burmese | 1517 | Swahili |
| 1060 | Bihari | 1235 | Interlingua | 1365 | Nauru | 1521 | Tamil |
| 1069 | Bislama | 1239 | Interlingue | 1369 | Nepali | 1525 | Tegulu |
| 1066 | Bengali; Bangla | 1245 | Inupiak | 1376 | Dutch | 1527 | Tajik |
| 1067 | Tibetan | 1248 | Indonesian | 1379 | Norwegian | 1528 | Thai |
| 1070 | Breton | 1253 | Icelandic | 1393 | Occitan | 1529 | Tigrinya |
| 1079 | Catalan | 1254 | Italian | 1403 | (Afan) Oromo | 1531 | Turkmen |
| 1093 | Corsican | 1257 | Hebrew | 1408 | Oriya | 1532 | Tagalog |
| 1097 | Czech | 1261 | Japanese | 1417 | Punjabi | 1534 | Setswana |
| 1103 | Welsh | 1269 | Yiddish | 1428 | Polish | 1535 | Tonga |
| 1105 | Danish | 1283 | Javanese | 1435 | Pashto, Pushto | 1538 | Turkish |
| 1109 | German | 1287 | Georgian | 1436 | Portuguese | 1539 | Tsonga |
| 1130 | Bhutani | 1297 | Kazakh | 1463 | Quechua | 1540 | Tatar |
| 1142 | Greek | 1298 | Greenlandic | 1481 | Rhaeto-Romance | 1543 | Twi |
| 1144 | English | 1299 | Cambodian | 1482 | Kirundi | 1557 | Ukrainian |
| 1145 | Esperanto | 1300 | Kannada | 1483 | Romanian | 1564 | Urdu |
| 1149 | Spanish | 1301 | Korean | 1489 | Russian | 1572 | Uzbek |
| 1150 | Estonian | 1305 | Kashmiri | 1491 | Kinyarwanda | 1581 | Vietnamese |
| 1151 | Basque | 1307 | Kurdish | 1495 | Sanskrit | 1587 | Volapuk |
| 1157 | Persian | 1311 | Kirghiz | 1498 | Sindhi | 1613 | Wolof |
| 1165 | Finnish | 1313 | Latin | 1501 | Sangro | 1632 | Xhosa |
| 1166 | Fiji | 1326 | Lingala | 1502 | Serbo-Croatian | 1665 | Yoruba |
| 1171 | Faeroese | 1327 | Laothian | 1503 | Singhalese | 1684 | Chinese |
| 1174 | French | 1332 | Lithuanian | 1505 | Slovak | 1697 | Zulu |



# Az USB Host funkciót támogató termékek listája:



## Digitális kamera

| Termék | Cég | Típus |
|---|---|---|
| Finepix-A340 | Fuji | Digital Camera |
| Finepix-F810 | Fuji | Digital Camera |
| Finepix-F610 | Fuji | Digital Camera |
| Finepix-f450 | Fuji | Digital Camera |
| Finepix S7000 | Fuji | Digital Camera |
| Finepix A310 | Fuji | Digital Camera |
| KD-310Z | Konica | Digital Camera |
| Finecam SL300R | Kyocera | Digital Camera |
| Finecam SL400R | Kyocera | Digital Camera |
| Finecam S5R | Kyocera | Digital Camera |
| Finecam Xt | Kyocera | Digital Camera |
| Dimage-Z1 | Minolta | Digital Camera |
| Dimage Z1 | Minolta | Digital Camera |
| Dimage X21 | Minolta | Digital Camera |
| Coolpix4200 | Nikon | Digital Camera |
| Coolpix4300 | Nikon | Digital Camera |
| Coolpix 2200 | Nikon | Digital Camera |
| Coolpix 3500 | Nikon | Digital Camera |
| Coolpix 3700 | Nikon | Digital Camera |
| Coolpix 4100 | Nikon | Digital Camera |
| Coolpix 5200 | Nikon | Digital Camera |
| Stylus 410 digital | Olympus | Digital Camera |
| 300-digital | Olympus | Digital Camera |
| U300 | Olympus | Digital Camera |
| X-350 | Olympus | Digital Camera |
| C-760 | Olympus | Digital Camera |
| C-5060 | Olympus | Digital Camera |
| X1 | Olympus | Digital Camera |
| U-mini | Olympus | Digital Camera |
| Lumix-FZ20 | Panasonic | Digital Camera |
| DMC-FX7GD | Panasonic | Digital Camera |
| Lumix LC33 | Panasonic | Digital Camera |
| LUMIX DMC-F1 | Panasonic | Digital Camera |
| Optio-S40 | Pentax | Digital Camera |
| Optio-S50 | Pentax | Digital Camera |
| Optio 33LF | Pentax | Digital Camera |
| Optio MX | Pentax | Digital Camera |
| Digimax-420 | Samsung | Digital Camera |
| Digimax-400 | Samsung | Digital Camera |
| Sora PDR-T30 | Toshiba | Digital Camera |
| Coolpix 5900 | Nikon | Digital Camera |
| Coolpix S1 | Nikon | Digital Camera |
| Coolpix 7600 | Nikon | Digital Camera |
| DMC-FX7 | Panasonic | Digital Camera |
| Dimage Xt | Minolta | Digital Camera |
| AZ-1 | Olympus | Digital Camera |

## USB Flash Disk

| Termék | Cég | Típus |
|---|---|---|
| Cruzer Micro | Sandisk | USB 2.0 USB Flash Drive 128M |
| Cruzer Mini | Sandisk | USB 2.0 128M |
| Cruzer Mini | Sandisk | USB 2.0 256M |
| SONY Micro Vault | Sony | USB 2.0 64MB |
| FLEX DRIVE | Serotech | USB 2.0 32MB |
| AnyDrive | A.L tech | USB 2.0 128MB |
| XTICK | LG | USB 2.0 128M |
| Micro Mini | Iomega | USB 2.0 128M |
| iFlash | Imation | USB 2.0 64M |
| LG | XTICK(M) | USB 2.0 64M |
| RiDATA | EZDrive | USB 2.0 64M |

## MP3 lejátszó

| Termék | Cég | Típus |
|---|---|---|
| Creative MuVo NX128M | Creative | 128 MB MP3 Player |
| Iriver H320 | Iriver | 20G HDD MP3 Player |
| YH-920 | Samsung | 20G HDD MP3 Player |
| YP-T7 | Samsung | MP3 Player |
| YP-MT6 | Samsung | MP3 Player |
| YP-T6 | Samsung | MP3 Player |
| YP-53 | Samsung | MP3 Player |
| YP-ST5 | Samsung | MP3 Player |
| YP-T5 | Samsung | MP3 Player |
| YP-60 | Samsung | MP3 Player |
| YP-780 | Samsung | MP3 Player |
| YP-35 | Samsung | MP3 Player |
| YP-55 | Samsung | MP3 Player |
| iAUDIO U2 | Cowon | MP3 Player |
| iAUDIO G3 | Cowon | MP3 Player |
| iAudio M3 | Cowon | HDD MP3 Player |
| SI-M500L | Sharp | 256MB MP3 Player |
| H10 | Iriver | MP3 Player |
| YP-T5 VB | Samsung | MP3 Player |
| YP-53 | Samsung | 256MB MP3 Player |

## USB külső HDD

| Termék | Cég | Típus |
|---|---|---|
| MOMOBAY UX-2 | Dvico | USB 2.0 |

# Minőségtanúsítás

A 2/1984. (III. 10.) BkM-IpM sz. együttes rendelet alapján, mint forgalmazó, tanúsítjuk, hogy a **HT-X20, HT-TX22, HT-TX25** típusú készülék megfelel az alábbi műszaki jellemzőknek:

| | | |
|---|---|---|
| Általános | Teljesítményfelvétel | 80W |
| | Tömeg | 3,3kg |
| | Méretek (szé x ma x mé) | 430 x 65 x 351,5 mm |
| | Üzemi hömérséklet tartomány | +5°C ~ +35°C |
| | Megengedett páratartalom üzemi környezetben | 10% ~ 75% |
| FM rádió | Hasznos érzékenység | 10dB |
| | Jel/zaj arány | 60dB |
| | Torzítás | 0,5% |
| Videó kimenet | Kompozit video | 1,0 Vp-p (75 Ω terhelés) |
| | Scart csatlakozó | Komponens videó : 1,0Vp-p(75Ω terhelés) |
| | | RGB jel : 0,714Vp-p(75Ω terhelés) |
| | Komponens videó | Y : 1,0 Vp-p (75 Ω terhelésnél) |
| | | Pr : 0,70 Vp-p (75 Ω terhelésnél) |
| | | Pb : 0,70 Vp-p (75 Ω terhelésnél) |
| Erősítő | Első hangsugárzó kimenet | 100W x 2(3Ω) |
| | Középsugárzó kimenet | 100W (3Ω) |
| | Hátsó hangsugárzó kimenet | 100W x 2(3Ω) |
| | Mélysugárzó kimenet | 100W (3Ω) |
| | Frekvenciaátviteli sáv | 20Hz~20kHz |
| | Jel/zaj arány | 75dB |
| | Áthallási csillapítás | 60dB |
| | Érzékenység | (AUX) 400mV |

Ügyfélszolgálat : 06-40-985-985
Honlap : www.samsung.com/hu





## HT-X20

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Hangsugárzó | Hangsugárzó rendszer | 5,1 csatornás hangsugárzó rendszer | | |
| | | Első/közép/hátsó hangsugárzó | | Mélysugárzó |
| | Impedancia | 3Ω x 5 | | 3Ω |
| | Frekvenciaátviteli sáv | 140Hz~20kHz | | 35Hz~155Hz |
| | Érzékenység | 86dB/W/M | | 86dB/W/M |
| | Névleges bemeneti teljesítmény | 100W | | 100W |
| | Maximális bemeneti teljesítmény | 200W | | 200W |
| | Méretek | Első/hátsó | 90 x 168 x 95 mm | 180 x 320 x 390 mm |
| | | Közép | 250 x 90 x 95 mm | |
| | Tömeg | Első/hátsó | 0,6 kg/0,5 kg | 4,6 kg |
| | | Közép | 0,7 kg | |

## HT-TX22

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Hangsugárzó | Hangsugárzó rendszer | 5,1 csatornás hangsugárzó rendszer | | |
| | | Első/közép/hátsó hangsugárzó | | Mélysugárzó |
| | Impedancia | 3Ω x 5 | | 3Ω |
| | Frekvenciaátviteli sáv | 140Hz-20 kHz | | 35Hz~155 Hz |
| | Érzékenység | 86dB/W/M | | 86dB/W/M |
| | Névleges bemeneti teljesítmény | 100W | | 100W |
| | Maximális bemeneti teljesítmény | 200W | | 200W |
| | Méretek | Első | 90 x 1045 x 95 mm | 180 x 320 x 390 mm |
| | | hátsó | 90 x 168 x 95 mm | |
| | | Közép | 250 x 90 x 95 mm | |
| | Tömeg | Első/hátsó | 3,25 kg/0,5 kg | 4,6 kg |
| | | Közép | 0,7 kg | |

## HT-TX25

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Hangsugárzó | Hangsugárzó rendszer | 5,1 csatornás hangsugárzó rendszer | | |
| | | Első/közép/hátsó hangsugárzó | | Mélysugárzó |
| | Impedancia | 3Ω x 5 | | 3Ω |
| | Frekvenciaátviteli sáv | 140Hz-20 kHz | | 35Hz~155 Hz |
| | Érzékenység | 86dB/W/M | | 86dB/W/M |
| | Névleges bemeneti teljesítmény | 100W | | 100W |
| | Maximális bemeneti teljesítmény | 200W | | 200W |
| | Méretek | Első | 90 x 1045 x 95 mm | 180 x 320 x 390 mm |
| | | hátsó | 90 x 1045 x 95 mm | |
| | | Közép | 250 x 90 x 95 mm | |
| | Tömeg | Első/hátsó | 3,25 kg/3,0 kg | 4,6 kg |
| | | Közép | 0,7 kg | |

## Contact SAMSUNG WORLD WIDE (Lépjen kapcsolatba a SAMSUNG-GAL VILÁGSZERTE)

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

Ha bármilyen kérdése vagy megjegyzése van a Samsung termékekkel kapcsolatban, kérjük lépjen kapcsolatba a SAMSUNG vevőszolgálati központtal.

| Region | Country | Customer Care Center | Web Site |
|---|---|---|---|
| North America | CANADA | 1-800-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/ca |
| | MEXICO | 01-800-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/mx |
| | U.S.A | 1-800-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com |
| Latin America | ARGENTINE | 0800-333-3733 | www.samsung.com/ar |
| | BRAZIL | 0800-124-421<br>4004-0000 | www.samsung.com/br |
| | CHILE | 800-726-7864 (SAMSUNG) | www.samsung.com/cl |
| | COSTA RICA | 0-800-507-7267 | www.samsung.com/latin |
| | ECUADOR | 1-800-10-7267 | www.samsung.com/latin |
| | EL SALVADOR | 800-6225 | www.samsung.com/latin |
| | GUATEMALA | 1-800-299-0013 | www.samsung.com/latin |
| | JAMAICA | 1-800-234-7267 | www.samsung.com/latin |
| | PANAMA | 800-7267 | www.samsung.com/latin |
| | PUERTO RICO | 1-800-682-3180 | www.samsung.com/latin |
| | REP. DOMINICA | 1-800-751-2676 | www.samsung.com/latin |
| | TRINIDAD & TOBAGO | 1-800-7267-864 | www.samsung.com/latin |
| | VENEZUELA | 0-800-100-5303 | www.samsung.com/latin |
| | COLOMBIA | 01-8000112112 | www.samsung.com.co |
| Europe | BELGIUM | 02 201 2418 | www.samsung.com/be |
| | CZECH REPUBLIC | 844 000 844<br>Distributor pro Českou republiku :<br>Samsung Zrt., česka organizační složka<br>Vyskočilova 4, 14000 Praha 4 | www.samsung.com/cz |
| | DENMARK | 70 70 19 70 | www.samsung.com/dk |
| | FINLAND | 030-6227 515 | www.samsung.com/fi |
| | FRANCE | 3260 SAMSUNG or<br>08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min) | www.samsung.com/fr |
| | GERMANY | 01805 - 121213 (€ 0,14/Min) | www.samsung.de |
| | HUNGARY | 06-80-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/hu |
| | ITALIA | 800-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/it |
| | LUXEMBURG | 0032 (0)2 201 24 18 | www.samsung.lu |
| | NETHERLANDS | 0900 20 200 88 (€ 0,10/Min) | www.samsung.com/nl |
| | NORWAY | 815-56 480 | www.samsung.com/no |
| | POLAND | 0 801 801 881 | www.samsung.com/pl |
| | PORTUGAL | 80 8 200 128 | www.samsung.com/pt |
| | SLOVAKIA | 0800-SAMSUNG (726786) | www.samsung.com/sk |
| | SPAIN | 902 10 11 30 | www.samsung.com/es |
| | SWEDEN | 0771-400 200 | www.samsung.com/se |
| | U.K | 0870 SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/uk |
| | Republic of Ireland | 0818 717 100 | www.samsung.com/uk |
| | Switzerland | 0800-7267864 | www.samsung.com/ch |
| CIS | RUSSIA | 8-800-200-0400 | www.samsung.ru |
| | KAZAHSTAN | 8-800-080-1188 | www.samsung.kz |
| | UZBEKISTAN | 8-800-120-0400 | www.samsung.uz |
| | UKRAINE | 8-800-502-0000 | www.samsung.com/ur |
| | LITHUANIA | 8-800-77777 | www.samsung.lt |
| | LATVIA | 800-7267 | www.samsung.com/lv/index.htm |
| | ESTONIA | 800-7267 | www.samsung.ee |
| Asia Pacific | AUSTRALIA | 1300 362 603 | www.samsung.com/au |
| | CHINA | 800-810-5858, 010-6475 1880 | www.samsung.com.cn |
| | HONG KONG | 3698 - 4698 | www.samsung.com/hk |
| | INDIA | 3030 8282<br>1800 110011 | www.samsung.com/in |
| | INDONESIA | 0800-112-8888 | www.samsung.com/id |
| | JAPAN | 0120-327-527 | www.samsung.com/jp |
| | MALAYSIA | 1800-88-9999 | www.samsung.com/my |
| | PHILIPPINES | 1800-10-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/ph |
| | SINGAPORE | 1800-SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/sg |
| | THAILAND | 1800-29-3232<br>02-689-3232 | www.samsung.com/th |
| | TAIWAN | 0800-329-999 | www.samsung.com/tw |
| | VIETNAM | 1 800 588 889 | www.samsung.com/vn |
| Middle East & Africa | SOUTH AFRICA | 0860 7267864 (SAMSUNG) | www.samsung.com/za |
| | U.A.E | 800SAMSUNG (7267864)<br>8000-4726 | www.samsung.com/mea |